

FIRST AUSTRIA® **FA-2421-2**

PROJECTION ALARM CLOCK RADIO
INSTRUCTION MANUAL

PROJEKTOR-UHRENRADIO
BENUTZERHANDBUCH

РАДИО С ПРОЕКЦИОННЫМИ ЧАСАМИ-БУДИЛЬНИКОМ
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

RADIO Z BUDZIKIEM I PROJEKTOREM GODZINY
INSTRUKCJA OBSŁUGI

RADIO SAT SA ALARMOM I PROJEKCIJOM VREMENA
UPUTSTVO ZA UPOTREBU

PROJEKCIJAS MODINĀTĀJPULKSTENIS-RADIO
LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

PROKEKCINIS ŽADINTUVAS SU RADIJU
NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

CEAS CU RADIO ŞI ALARMĂ CU PROIECTOR
MANUAL DE UTILIZARE

РАДИО С ПРОЖЕКТОР И АЛАРМА
УПЪТВАНЕ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ

RADIO-REVEIL A PROJECTION
MODE D’EMPLOI

РАДІОБУДИЛЬНИК З ПРОЕКТОРОМ
ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

راديوبشاشةإسقاطيعملعلىموجات AM/FM ومزود بدرجة حرارة
دليل التعليمات





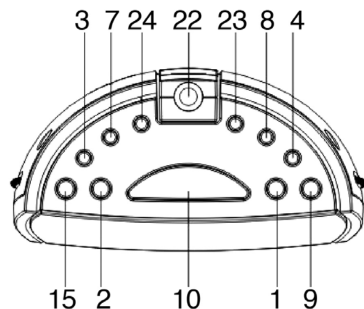
Danke für den Kauf eines ORIGINAL Produktes von FIRST AUSTRIA®
Nur ECHT mit diesem TZS

Thank you for buying an ORIGINAL Product of FIRST AUSTRIA®
Only GENUINE with this TZS

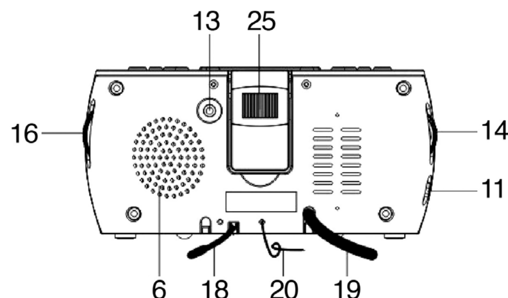
МЫ ВАМ БЛАГОДАРНЫ ЗА ПОКУПКУ ОРИГИНАЛЬНОГО ИЗДЕЛИЯ КОМПАНИИ FIRST AUSTRIA®
ТОЛЬКО ПОДЛИННИКИ С ЭТИМ TZS

1









ENGLISH

INSTRUCTION MANUAL
AM/FM CLOCK RADIO WITH TEMPERATURE

LOCATION OF CONTROLS (see fig. 1)

1. MODE SET BUTTON
2. ALARM SET BUTTON
3. ALARM 1 RADIO/BUZZ BUTTON
4. ALARM 2 RADIO/BUZZ BUTTON
5. BATTERY COMPARTMENT
6. SPEAKER
7. ⏪/MONTH – DAY/°C/°F BUTTON
8. ⏩/YEAR/DST BUTTON
9. ON/OFF BUTTON
10. SNOOZE/SLEEP BUTTON
11. DISPLAY LIGHT AUTO OFF/LOW/ HIGH DIMMER
12. LCD DISPLAY
13. AUDIO IN JACK
14. VOLUME CONTROL
15. WAVE BAND
16. TUNING CONTROL
17. RESET BUTTON
18. TEMPERATURE SENSOR (IN DOOR)
19. AC POWER CORD
20. FM ANTENNA WIRE
21. RATING LABEL
22. PROJECTION UNIT
23. PROJECTION TIME 180° FLIP BUTTON
24. PROJECTION ON/OFF BUTTON
25. FOCUS ADJUSTMENT FOR PROJECTION UNIT

POWER CONNECTION

Plug the AC power cord to a household outlet AC source. This unit is equipped with a battery back up system, it requires a 1 x 3V CR2032 Flat Lithium battery (Not included). Insert the battery in the battery compartment, making certain that the positive and negative (+ and -) battery terminals are attached to the corresponding terminals on the plate in the battery compartment. If an AC power failure occurs, the clock automatically switches to the battery power supply, the clock and timer memory continue running. When the AC power resumes, the clock switches back to AC again.

1. TIME AND CALENDAR SETTING

A. Setting Time and Calendar – Press Mode Set button (1) in normal mode and keep depress over 2 seconds to enter Time Set mode, after enter the setting mode, press Mode Set button (1) to change the mode cycle as follows:

Normal —> Year —> Month —> Day —> 12/24H —> RTC Hour —> RTC Min —> Normal

Action (during data adjustment):
- Press ⏩/YEAR/DST button (8) to adjust data forward
- Press ⏪/MONTH – day/°C/°F button (7) to adjust data backward
- Keep depress ⏪ or ⏩ button for 2 seconds to enable auto forward

B. Setting Alarm 1 and Alarm 2 - Press Alarm set button (2) during normal mode and keep depress over 2 seconds to enter alarm set mode, after enter the setting mode, press Alarm set button (2) to change the mode cycle as follows:

Normal —> AL1 Hour —> AL1 Min —> AL1 Weekend Alarm —> AL2 Hour —> AL2 Min —> AL2 Weekend Alarm —> Normal

Select alarm weekday mode as follows

1-5 :	Monday to Friday
1-7 :	Whole week
6-7 :	Saturday & Sunday
1-1:	One day of week

Action (during data adjustment):
- Press ⏩/YEAR/DST button (8) to adjust data forward
- Press ⏪/Month-DAY/°C/°F button (7) to adjust data backward
- Keep depress ⏪ or ⏩ button for 2 seconds to enable auto forward

2. SETTING ALARM OUTPUT AND ALARM ON/OFF

A. Change the alarm Output

Press AL1 (3)/AL2 (4) button to Music ♪ position to select wake up by Radio, set to Buzzer 🔔 position to select wake up by Buzzer, set to Alarm Off position to disable all alarm.

Select the Display Auto off/low/high dimmer (11) to the Auto off mode, alarm wake up the display is auto turn on.

3. ALARM DURATION AND SNOOZE FUNCTION

Alarm Duration – Buzzer Alarm or Radio Alarm will continue output for 30 minutes if no key press, then it will stop automatically and wait for same alarm time on next day.

Action for Snooze:
- During alarming, press SNOOZE button (10) will enable snooze function, Buzzer Alarm or Radio Alarm will stop.
- Snooze Interval is 9 minutes (not include second offset)
- Snooze will continue unless press On/Off (Alarm Off) button (9) to Alarm Off, Buzzer Alarm or Radio Alarm stop automatically after 30min.
- Select the display Auto Off/Low/High dimmer (11) to the auto off mode, during alarming display auto turn on, press snooze/sleep button (9) will enable snooze function, buzzer alarm or radio/display will Stop & Off.

4. CHANGE DISPLAY CONTENT

A. Press ⏩/YEAR/DST button (8) during normal can switch to display year, after 5 seconds timeout and return back to display time.

B. Press ⏪/MONTH-DAY/°C/°F button (7) during normal can switch to display Month and day, after 5 seconds timeout and return back to display time.

5. SLEEP FUNCTION

During Radio on mode, press Snooze/Sleep button (10) to turn on Sleep mode, the Sleep time will keep flashing by 5 seconds, within 5 seconds and press Sleep button can change the duration from 90-15min. Press ON/OFF button (9) to cancel sleep function.

6. AUTO OFF MODE

The radio OFF mode, select the display Auto Off/Low/High Dimmer (11) to the Auto Off mode, the LCD display will automatically Off in 15 seconds.
- Press all key button to turn the display on.

DST – Daylight Saving Time

Press ⏩/YEAR/DST button (8) and hold for 3 seconds to toggle on and off DST Function

7. THERMOMETER FUNCTION

Remark: Temperature Range for Indoor: 0 to + 50°C or 32 to 122°F

RADIO OPERATION

- Press the on/off button (9) to turn radio on
- Select AM or FM band using the wave band switch (15)
- Select the Station using the tuning control (16)
- Turn the volume control (14) to adjust volume as required
- Press the on/off button (9) to turn radio off.

ENGLISH

ENGLISH

Note:
- The AM band use an internal directional aerial. Rotate the radio for best reception.
- Ensure that the FM cord antenna (20) is completely unrolled and extended for best FM reception.

RESET
- The reset button (17) is located on the back of unit. Use a ballpoint pen to press it whenever you change the batteries, or unit is not performing as expected. This will return all settings to default value, and you will lose any stored data (alarm and clock settings).

PROJECTION UNIT
- Focus setting: Adjust the projection clock brightness/focus by turning the brightness/focus adjustment wheel (25) until the projected time is clearly shown on the ceiling or wall.
- To flip projected image by 180°, press 180° flip button (23).

NOTE: PROJECTS TIME IMAGE ON THE CEILING OR WALL OF A DARKENED ROOM. MAXIMUN PROJECTION DISTANCE IS 3-9 FEET.

LINE IN
The Line in jack can be used to playback alternate audio signal sources on the unit speakers. This line in jack requires a 3.5mm audio cable for input signal.
Note: The 3.5mm audio cable is not included

WARNING
1. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
2. Do not place the product in closed bookcases or racks without proper ventilation
3. Where the mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
4. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc;
5. It shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
6. Do not connect FM antenna to outside antenna.
7. The unit should not be exposed to direct sunlight, very high or low temperature, moisture, vibrations or placed in dusty environment.
8. Do not use abrasive, benzene, thinner or other solvents to clean the surface of the unit. To clean, wipe it will mild non-abrasive detergent solution and clean soft cloth.
9. Never attempt to insert wires, pins or other such objects into the vents or opening of the unit.
10. Disconnect device warning: Main plug is used as the connection, so it should always remain ready operate.
11. Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
12. Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
13. Class I LED product.

CAUTION
Danger of explosion if battery is incorrectly replaced
Replace only with the same or equivalent type.

SPECIFICATIONS

Frequency range:	AM 531-1620kHz FM 87.5-108MHz
Battery backup:	3V (1 x 3V CR2032 Flat Lithium battery) (Not included)
Power source:	AC 230V ~ 50Hz, 5W

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT


This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

ENGLISH

DEUTSCH

BEDIENUNGSANLEITUNG
AM/FM RADIOWECKER MIT TEMPERATURANZEIGE

POSITIONIERUNG DER BEDIENTASTEN (siehe Abb. 1)

1. Taste MODE SET
2. Taste ALARM SET
3. ALARM 1 RADIO/BUZZ (Summer)
4. ALARM 2 RADIO/BUZZ (Summer)
5. Batteriefach
6. Lautsprecher
7. Taste ⏪/MONAT – TAG/°C/°F
8. Taste ⏩/JAHR/DST
9. Taste ON/OFF
10. Taste SNOOZE/SLEEP
11. DISPLAY BELEUCHTUNG AUTOM. AUS/DIMMER WENIG/STARK
12. LCD-Display
13. Buchse AUDIO IN
14. Lautstärkeregelung
15. Frequenzband
16. Regler TUNING
17. Taste RESET
18. Temperatursensor (Zimmertemperatur)
19. Netzkabel
20. FM-Antenne
21. Typenaufkleber
22. PROJEKTOREINHEIT
23. PROJEKTIONSZEIT 180° UMSCHALTER
24. PROJEKTION EIN/AUS
25. Fokusring (Schärfeeinstellung)

NETZANSCHLUSS

Verbinden Sie das Netzkabel mit einer Steckdose. Dieses Gerät verfügt über eine interne Energieversorgung mit 1 x 3V CR2032 Lithium Batterien (nicht mitgeliefert). Setzen Sie die Batterien in das Batteriefach und achten Sie dabei auf korrekte Polung (+ und -), so dass die jeweiligen Pole an den dazugehörigen Anschlüssen im Batteriefach liegen. Bei einem Stromausfall schaltet die Uhr auf die interne Energieversorgung und die Weckeinstellungen bleiben erhalten. Steht die Netzspannung wieder zur Verfügung, stellt die Uhr wieder auf Netzbetrieb um.

1. ZEIT- UND DATUMSEINSTELLUNG

A. Um die Zeit und das Datum einzustellen – drücken Sie die Taste Mode Set (1) 2 Sekunden lang, um in den Zeiteinstellungsmodus zu wechseln. Drücken Sie dann wieder die Taste Mode Set (1), um die folgenden Einstellungsmöglichkeiten zu erhalten:

Normal (Normalmodus) —> Year —> Month —> Day —> 12/24H —> RTC Hour —> RTC Min —> Normal (Normalmodus)

Funktionen während der Einstellung:

- Drücken Sie die Taste ⏪/MONAT – TAG/°C/°F (7) zum Verringern des Wertes.
- Drücken Sie die Taste ⏩/JAHR/DST (8) zum Erhöhen des Wertes.
- Halten Sie die Taste ⏪ oder ⏩ für 2 Sekunden gedrückt, um die automatische Rück- und Vorwärtssuche zu aktivieren.

B. Alarmeinstellung von Alarm 1 und Alarm 2 – Halten Sie die Taste Alarm Set (2) im Normalmodus 2 Sekunden lang gedrückt, um in die Alarmeinstellung zu gelangen. Drücken Sie die Taste Alarm Set (2), um die folgenden Einstellungsmöglichkeiten zu erhalten:

Normal (Normalmodus) —> AL1 Hour —> AL1 Min —> AL1 Weekend Alarm (Wochenendalarm) —> AL2 Hour —> AL2 Min —> AL2 Weekend Alarm (Wochenendalarm) —> Normal (Normalmodus)

Auswahl des Alarmmodus für Wochentage:

1-5: Montag bis Freitag
1-7: Ganze Woche
6-7: Samstag u. Sonntag
1-1: Ein Wochentag

Funktionen während der Einstellungen:

- Drücken Sie die Taste ⏪/MONAT – TAG/°C/°F (7) zum Verringern des Wertes.
- Drücken Sie die Taste ⏩/JAHR/DST (8) zum Erhöhen des Wertes.
- Halten Sie die Taste ⏪ oder ⏩ für 2 Sekunden gedrückt, um die automatische Rück- und Vorwärtssuche zu aktivieren.

2. AUSWAHL ALARMTYP UND EIN-UND AUSSCHALTEN DES ALARMS

A. Ändern des Alarmtyps

Drücken Sie die Tasten AL1 (3)/AL2 (4), um den jeweiligen Alarm auf Radio (♫), Buzzer (🔔) oder auf Alarm aus zu setzen.

Wählen Sie mit der Taste „Display autom. aus/Dimmer wenig/stark" (11) den automatischen Ausschaltmodus. Bei einem Weckalarm schaltet sich das Display automatisch ein.

3. DAUER DES ALARMS UND SCHLUMMERFUNKTION (SNOOZE)

Summeralarm oder Radioalarm ertönen für 30 Minuten, falls während dieser Zeit keine Taste gedrückt wird. Der Alarm stoppt dann automatisch und startet am nächsten Tag zur selben Zeit.

Schlummerfunktion Snooze:

- Drücken Sie die Taste SNOOZE (10) während eines Alarms, um die Schlummerfunktion zu aktivieren. Summeralarm oder Radioalarm werden gestoppt.
- Die Schlummerzeit beträgt 9 Minuten (ohne zweites Offset)
- Die Schlummerfunktion bleibt bestehen, bis die Taste On/Off (Alarm Aus) (9) gedrückt wird, um den Alarm zu deaktivieren. Der Summeralarm oder Radioalarm wird nach 30 Minuten automatisch beendet.
- Wählen Sie mit der Taste „Display autom. aus/Dimmer wenig/stark" (11) den automatischen Ausschaltmodus. Wenn bei einem Weckalarm das Display sich eingeschaltet hat, aktivieren Sie mit der Taste „SNOOZE/SLEEP" (9) die Schlummerfunktion. Der Summer oder das Radio werden ausgeschaltet.

4. ANZEIGEINHALT WECHSELN

A. Drücken Sie die Taste ⏩/JAHR/DST (8) während des Normalmodus, um in die Jahresanzeige zu gelangen. Nach 5 Sekunden springt die Anzeige wieder zur Uhrzeit zurück.

B. Drücken Sie die Taste ⏪/MONAT – TAG/°C/°F (7) während des Normalmodus, um in die Anzeige von Monat und Tag zu gelangen. Nach 5 Sekunden springt wird wieder die Uhrzeit angezeigt.

5. EINSCHLAFFUNKTION SLEEP

Drücken Sie die Taste SNOOZE/SLEEP (10) während des Radiobetriebs, um die Einschlafzeit zu ändern. Die Einschlafzeit blinkt 5 Sekunden lang und kann durch drücken der Taste SNOOZE/SLEEP im Bereich von 90 bis 15 Minuten eingestellt werden. Drücken Sie die Taste On/Off (Alarm Aus) (9), um die Einschlaffunktion zu deaktivieren.

DEUTSCH

6. AUSSCHALTMODUS

Wenn das Radio ausgeschaltet (OFF) ist, wählen Sie mit der Taste „Display autom. aus/Dimmer (11) wenig/stark“ den automatischen Ausschaltmodus. Das LCD-Display schaltet sich nach 15 Sekunden automatisch aus.

- Sie können mit jeder Taste das Display wieder einschalten

Sommer- und Winterzeit

Drücken Sie die Taste ⏩/JAHR/DST (8) für 3 Sekunden, um die Sommerzeit ein- oder auszuschalten.

7. THERMOMETER

Hinweis: Innentemperaturmessbereich: 0 bis + 50°C oder 32 bis 122°F

BEDIENUNG DES RADIOS

- Drücken Sie die Taste On/Off (9), um das Radio einzuschalten.
- Wählen Sie mit der Taste Frequenzband (15) AM oder FM.
- Wählen Sie mit dem Regler TUNING (16) einen Radiosender.
- Stellen Sie die Lautstärke je nach Bedarf mit der Lautstärkeregelung (14) ein.
- Drücken Sie die Taste On/Off (9), um das Radio wieder auszuschalten.

Hinweis:

- Das AM Frequenzband nutzt eine eingebaute Richtantenne. Drehen Sie das Radio, um den bestmöglichen Empfang zu erzielen.
- Stellen Sie sicher, dass die FM-Antenne (20) vollständig ausgerollt und ausgelegt ist, um den bestmöglichen FM-Empfang zu gewährleisten.

ZURÜCKSETZEN (RESET)

Die Taste RESET (17) befindet sich auf der Rückseite des Geräts.
Diese Funktion sollte immer dann genutzt werden, wenn die Batterien ausgetauscht werden oder wenn das Gerät nicht wie gewünscht funktioniert. Alle Einstellungen werden auf Werkseinstellung zurückgesetzt und alle gespeicherten Daten gehen verloren (Alarm- und Uhreinstellungen).

PROJEKTOREINHEIT

- Fokuseinstellung: Stellen Sie Helligkeit/Fokus der Projektionsuhr mit dem Einstellrad (25) ein, bis die projizierte Uhrzeit klar auf Wand oder Decke zu lesen ist.
- Zur Drehung des Projektorbildes um 180° drücken Sie die Umschalttaste 180° (23).

HINWEIS: PROJEZIERT DIE UHRZEIT AUF EINE WAND ODER DECKE EINES ABGEDUNKELTEN RAUMS. MAXIMALE PROJEKTIONSDISTANZ 1 BIS 3 METER.

LINE-IN

Die Line-in-Buchse dient der Wiedergabe externer Audiogeräte über die Lautsprecher dieses Geräts. Schließen Sie an der Line-in-Buchse ein Audiokabel mit 3,5-mm-Klinkenstecker an.
Hinweis: Das 3,5-mm-Audiokabel gehört nicht zum Lieferumfang.

ACHTUNG

1. Kein offenes Feuer, wie z.B. angezündete Kerzen, auf das Gerät stellen.
2. Gerät nicht in geschlossene Bücherschränke oder Regale ohne ausreichende Belüftung stellen.

3. Wenn der Netzstecker die Trennvorrichtung ist, muss diese immer betriebsbereit sein.
4. Ventilationsöffnungen nicht mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischdecken, Gardinen, etc., abdecken.
5. Das Gerät ist nicht spritz- und tropfwasserdicht; keine mit Wasser gefüllten Gegenstände, wie z.B. Vasen, auf das Gerät stellen.
6. FM-Antenne nicht an die Außenantenne anschließen.
7. Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung, sehr hohen oder niedrigen Temperaturen, Feuchtigkeit oder Erschütterungen bewahren und nicht an staubige Orte stellen.
8. Keine Scheuermittel, Benzin, Verdünner oder andere Lösungsmittel zur Reinigung der Oberfläche verwenden. Verwenden Sie für die Reinigung einen milden, nicht abrasiven Reiniger und ein sauberes weiches Tuch.
9. Drähte, Nadeln oder andere Objekte nicht in die Ventilations- oder andere Öffnungen des Geräts stecken.
10. Hinweis zur Anschlussvorrichtung: Der Netzstecker ist die Anschlussvorrichtung, und muss deshalb immer betriebsbereit sein.
11. Die Batterien dürfen nicht hohen Temperaturen ausgesetzt werden, wie Sonneneinstrahlung, Feuer usw.
12. Entsorgen Sie Batterien umweltgerecht.
13. Klasse I Laserprodukt

ACHTUNG

Explosionsgefahr bei falsch eingelegter Batterie
Nur durch Batterie des gleichen oder eines gleichwertigen Typs ersetzen

SPEZIFIKATIONEN

Frequenzbereiche:	AM 531-1620kHz FM 87.5-108MHz
Stützbatterie:	3V (1 x 3V CR2032 Lithium Batterie) (nicht mitgeliefert)
Stromversorgung:	AC 230V ~ 50 Hz, 5W

UMWELTGERECHTE ENTSORGUNG

Dieses Symbol auf einem Produkt oder seiner Verpackung bedeutet, dass es nicht wie gewöhnlicher Hausmüll behandelt werden darf. Es muss hingegen an einer entsprechenden Recycling-Sammelstelle für elektrische und elektronische Geräte abgegeben werden. Durch geeignete Entsorgung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, dass es keine negativen Auswirkungen auf unsere Umwelt und die menschliche Gesundheit hat. Die Entsorgung dieses Produkts mit dem Hausmüll kann andererseits Umweltprobleme erzeugen. Bitte achten Sie darauf, dass es in geeigneter Weise für ordnungsgemäßes Recycling entsprechend der örtlichen Bestimmungen eingesammelt wird.

РУССКИЙ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ЧАСЫ С AM/FM РАДИО И ТЕРМОМЕТРОМ С ПРОЕКЦИЕЙ НА ЖКД

РАСПОЛОЖЕНИЕ ЭЛЕМЕНТОВ УПРАВЛЕНИЯ (смотрите рис. 1)

1. КНОПКА УСТАНОВУИ РЕЖИМА
2. КНОПКА УСТРАНОВКИ БУДИЛЬНИКА
3. КНОПКА СИГНАЛЬНОГО ЗВОНКА 1 РАДИО
4. КНОПКА СИГНАЛЬНОГО ЗВОНКА 2 РАДИО
5. ОТСЕК ДЛЯ БАТАРЕЕК
6. ДИНАМИК
7. КНОПКА ◂◂/МЕСЯЦ – ДЕНЬ/°C/°F
8. КНОПКА ▸▸/ГОД/ЛЕТНЕЕ ВРЕМЯ
9. КНОПКА ВКЛ/ВЫКЛ.
10. КНОПКА КОРОТКОГО СНА SNOOZE/АВТОМАТИЧЕСКОГО ОТКЛЮЧЕНИЯ SLEEP
11. ДИСПЛЕЙ АВТОВЫКЛ./НИЗКИЙ/ВЫСОКИЙ РЕГУЛЯТОР ПОДСВЕТКИ
12. ЖК ДИСПЛЕЙ
13. ГНЕЗДО АУДИО ВХОДА
14. РЕГУЛЯТОР ГРОМКОСТИ
15. ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ДИАПАЗОНОВ WAVE BAND
16. РЕГУЛЯТОР НАСТРОЙКИ РАДИО
17. КНОПКА СБРОСА
18. ДАТЧИК ТЕМПЕРАТУРЫ (ДЛЯ ПОМЕЩЕНИЙ)
19. ШНУР ПИТАНИЯ AC
20. АНТЕННЫЙ ПРОВОД FM РАДИО
21. ТАБЛИЧКА С НОМИНАЛЬНЫМИ ХАРАКТЕРИСТИКАМИ
22. ПРОЕКТОР
23. КНОПКА ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПРОЕКЦИИ НА 180°
24. КНОПКА ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ ПРОЕКЦИИ
25. РЕГКЛИРОВКА РЕЗКОСТИ НА ПРОЕКТОРЕ

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ

Подключите шнур сетевого питания к сетевой розетке. Данный прибор имеет систему резервного питания от батареек, для которой необходимо 1 x 3В CR2032 плоских литиевых батареек (не входят в комплект поставки). Вставьте батарейки в отсек, соблюдая полярность (+ и -) на терминалах батареек и соответствующих терминалах на панели батарейного отсека. При отключении электричества часы автоматически переключаются на питание от батареек, память часов и таймера сохранится. При возобновлении подали электроэнергии, часы снова переключаются на питание от сети.

1. УСТАНОВКИ ВРЕМЕНИ И ДАТЫ

A. Устанавливая время и дату – нажмите кнопку установки режима (1) в нормальный режим и держите нажатой в течение 2 секунд, чтобы выйти в режим установки времени, после того, как войдете в режим установки времени, нажмите кнопку установки режима (1) для изменения цикла режима в следующей последовательности:

Normal —> Year —> Month —> Day —> 12/24H —> RTC Hour —> RTC Min —> Normal
(Нормальный —> Год —> Месяц —> День —> 12/24ч. —> час RTC (системные часы реального времени) —> минута RTC (системные часы реального времени) —> нормальный)

Действие (во время настройки дата):
- Нажмите кнопку ▸▸/ГОД/ЛЕТНЕЕ ВРЕМЯ (8) для настройки даты вперед
- Нажмите кнопку ◂◂/МЕСЯЦ – ДЕНЬ/°C/°F (7) для настройки даты назад
- Держите в нажатой кнопку ◂◂ или ▸▸ в течение 2 секунд для автоматического перехода

B. Устанавливая звонок будильника 1 и 2 – Нажмите кнопку установки будильника (2) в нормальном режиме и держите нажатой в течение 2 секунд для входа в режим установки будильника, после выхода в режим установки нажмите кнопку установки будильника (2) для изменения цикла режима в следующей последовательности:

Normal —> AL1 Hour —> AL1 Min —> AL1 Weekend Alarm —> AL2 Hour —> AL2 Min —> AL2 Weekend Alarm —> Normal
(Нормальный —> часы звонка будильника 1 —> минуты звонка будильника 1 —> звонок будильника в выходные дни 1 —> час звонка будильника 2 —> минуты звонка будильника 2 —> звонок будильника в выходные дни 2 —> нормальный)

ДНИ СИГНАЛЬНОГО ЗВОНКА МОГУТ БЫТЬ:

1-5:	Понедельник - пятница
1-7:	Вся неделя
6-7:	Суббота и воскресенье
1-1:	Один день недели

Действие (во время настройки даты):
- Нажмите кнопку ▸▸/ГОД/ЛЕТНЕЕ ВРЕМЯ (8) для настройки даты вперед
- Нажмите кнопку ◂◂/МЕСЯЦ – ДЕНЬ/°C/°F (7) для настройки даты назад
- Держите нажатой кнопку ◂◂ или ▸▸ в течение 2 секунд для автоматического перемещения

2. УСТАНОВКА СИГНАЛА БУДИЛЬНИКА И ВКЛ./ВЫКЛ./ БУДИЛЬНИКА

A. Изменение сигнала будильника

Установите кнопку AL1 (3)/AL2 (4) в положение Music ♫ чтобы выбрать пробуждение по радио, и в положение Buzzer 🔔 для пробуждения по звонку будильника, установка в положение Alarm Off отключает будильник.

Установите ДИСПЛЕЙ АВТОВЫКЛ./НИЗКИЙ/ВЫСОКИЙ РЕГУЛЯТОР ПОДСВЕТКИ (11) в режим Автовыкл., дисплей будильника включится сам.

3. ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ ЗВОНКА БУДИЛЬНИКА И ФУНКЦИЯ КОРОТКОГО СНА

Продолжительность звонка будильника – звонка или радио- 30 минут, если никакая кнопка не будет нажата, затем он автоматически прекращается до установленного времени звонка будильника на следующий день.

Действия для Snooze:
- во время звонка будильника нажмите кнопку SNOOZE (10) чтобы включить функцию короткого сна, сигнал будильника или радио прекратятся.
- интервал короткого сна 9 минут (не считая секунды)
- функция короткого сна продолжает работать до тех пор, пока не будет нажата кнопка On/Off (Alarm Off) (9) для выключения будильника или сигнал будильника автоматически не отключится через 30 минут

РУССКИЙ

РУССКИЙ

- Установите ДИСПЛЕЙ АВТОВЫКЛ./НИЗКИЙ/ВЫСОКИЙ РЕГУЛЯТОР ПОДСВЕТКИ (11) в режим Автовыкл., во время самовключения дисплея будильника, нажатие кнопки дрема/сон (9) включает функцию дремы, побудка от бузера или от радио/дисплей остановится и выключится.

4. ИЗМЕНЕНИЕ СОДЕРЖАНИЯ ДИСПЛЕЯ

A. Нажмите кнопку ⏩/ГОД/ЛЕТНЕЕ ВРЕМЯ (8) во время обычного режима работы для отображения года, через 5 секунд восстановится обычный режим отображения времени.

B. Нажмите кнопку ⏪/МЕСЯЦ – ДЕНЬ/°C/°F (7) в нормальном режиме, чтобы переключиться на показ месяца и даты, через 5 секунд дисплей вернется к показу времени.

5. ФУНКЦИЯ АВТОМАТИЧЕСКОГО ОТКЛЮЧЕНИЯ

В режиме включенного радио нажмите кнопку Snooze/Sleep (10), чтобы переключиться в режим Sleep. Время автоматического отключения будет мигать в течение 5 секунд. В течение 5 секунд нажмите кнопку Sleep, и Вы измените время отключения радио в диапазоне от 90мин. до 15мин. Нажмите кнопку On/Off (9) для отмены функции автоматического отключения.

6. AUTO OFF

В режиме выключенного радио, Установите ДИСПЛЕЙ АВТОВЫКЛ./НИЗКИЙ/ВЫСОКИЙ РЕГУЛЯТОР ПОДСВЕТКИ (11) в режим Автовыкл., светодиодный дисплей автоматически выключится в течение 15 секунд.

- Включается дисплей нажатием любой кнопки.

DST – Летнее время

Нажмите кнопку ⏩/ГОД/ЛЕТНЕЕ ВРЕМЯ (8) и держите ее в течение 3 секунд, чтобы включить или выключить функцию DST

7. ФУНКЦИЯ ТЕРМОМЕТРА

ПРИМЕЧАНИЕ: Температурный диапазон для помещений: от 0 до + 50°C или от 32 до 122°F

РАБОТА РАДИО

- Нажмите кнопку включения питания On/Off (9), чтобы включить радио
- Выберите диапазон AM или FM с помощью переключателя диапазонов (15)
- С помощью регулятора настройки (16) выберите станцию
- Отрегулируйте уровень громкости с помощью регулятора (14)
- Чтобы выключить радио нажмите кнопку выключения питания (9).

Примечание:

- AM диапазон использует внутреннюю направленную антенну. Для лучшего приема поворащайте радио.
- Для лучшего приема FM станций убедитесь в том, что проволочная антенна FM (20) полностью развернута и расправлена.

СБРОС

- Кнопка сброса (17) находится на задней панели устройства. При замене батареек, или если устройство работает не так, как Вы хотели бы с помощью шариковой ручки нажмите на кнопку сброса. Таким образом, Вы вернетесь к установкам по умолчанию, и все сохраненные данные будут потеряны (установки будильника и времени).

ПРОЕКТОР

- Установка фокуса: колесиком (25) установите яркость и фокус показания часов до появления четкого показания времени проекции на потолке или стене.
- Для переключения изображения на 180°, нажмите кнопку переключения на 180° (23).

ПРИМЕЧАНИЕ: РАССТОЯНИЕ ПРОЕЦИТИРОВАНИЯ ИЗОБРАЖЕНИЕ ВРЕМЕНИ НА ПОТОЛОК ИЛИ СТЕНУ СОСТАВЛЯЕТ 3-9 ФУТОВ.

ГНЕЗДО LINE IN

Гнездо Line in служит для подключения к громкоговорителям, воспроизводящих аудиосигналы с нестандартных источников. Данное гнездо Line in служит для подключения кабеля входного аудиосигнала со штекером 3,5-мм.
Примечание: В комплект не входит кабель входного аудиосигнала со штекером 3,5-мм.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

1. Не ставьте на аппаратуру источники открытого огня, такие как зажженные свечи.
2. Не ставьте прибор в закрытые шкафы или стойки без достаточной вентиляции
3. Если для отключения прибора от сети нужно вытащить вилку из розетки проследите за тем, чтобы доступ к розетке был бы свободен.
4. Не закрывайте вентиляционные отверстия газетой, салфеткой, шторой и пр., чтобы не затруднять вентиляцию.
5. Устройство нужно беречь от воды и брызг, на него нельзя ставить никакие предметы с водой, такие как вазы и т.п.
6. Не подключайте FM антенну к внешней антенне.
7. Берегите устройство от воздействия прямых солнечных лучей, источников влаги, вибрации и не ставьте его в пыльных помещениях.
8. Не используйте абразивные чистящие средства, бензин, разбавитель или другие растворители для очистки поверхности устройства. Протирая поверхность устройства, пользуйтесь неабразивными чистящими средствами и чистой мягкой тканью.
9. Никогда не пытайтесь вставлять провода, булавки и другие подобные предметы в вентиляционные отверстия устройства.
10. Предупреждения по отключению устройства: Для отключения устройства от сети используйте сетевую вилку, Она всегда должная быть в зоне доступа.
11. Батарейки не должны подвергаться излишнему нагреву, например, солнечными лучами, огнем и т.п.
12. Утилизация аккумуляторных батарей должна осуществляться без нарушения охраны окружающей среды.
13. Продукт со светодиодом 1-го класса.

РУССКИЙ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Неправильно установленная батарейка может привести к взрыву
Заменяйте батарейку на новую аналогичного типа и номинала

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Частотный диапазон:	AM 531-1620кГц FM 87.5-108МГц
батарейки резервного питания:	3В (1 x 3В CR2032 плоские литиевые батарейки) (не прилагаются)
Источник питания:	AC 230В ~ 50Гц, 5Вт

СРОК ГОДНОСТИ НЕ ОГРАНИЧЕН.

ПРАВИЛЬНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ ДАННОГО ПРОДУКТА
Данная маркировка указывает на то, что продукт не следует утилизировать с другими бытовыми отходами на территории Евросоюза. Чтобы не наносить вред человеческому здоровью или окружающей среде из-за неконтролируемой утилизации отходов, необходимо производить повторную переработку и повторное использование материалов. Чтобы вернуть использованное устройство, пожалуйста, воспользуйтесь системой возврата и сбора или обратитесь к продавцу, у которого было приобретено устройство. Они могут отправить его на экологичную переработку.

INSTRUKCJA OBSŁUGI
RADIO Z ZEGAREM AM/FM I TERMOMETREM

OPIS URZĄDZENIA (patrz il. 1)

1. PRZYCISK USTAWIANIA TRYBU (MODE)
2. PRZYCISK NASTAWIANIA BUDZIKA (ALARM)
3. PRZYCISK ALARM 1 RADIO/ BRZĘCZYK
4. PRZYCISK ALARM 2 RADIO/ BRZĘCZYK
5. KOMORA BATERII
6. GŁOŚNIK
7. PRZYCISK ◂◂/MIESIĄC – DZIEŃ/ °C/°F
8. PRZYCISK ▸▸/ROK/CZAS
9. PRZYCISK WYŁĄCZANIA/ WYŁĄCZANIA
10. PRZYCISK DRZEMKA (SNOOZE)/UŚPIENIE (SLEEP)
11. ŚWIATŁO PODŚWIETLANIA WYŁĄCZENIE AUTOMATYCZNE/ SŁABE/SILNE ŚCIEMNIANIE
12. WYŚWIETLACZ LCD
13. GNIAZDO WEJŚCIA AUDIO
14. REGULACJA GŁOŚNOŚCI
15. PASMO FAL RADIOWYCH
16. STROJENIE RADIA
17. PRZYCISK ZEROWANIA USTAWIEŃ
18. CZUJNIK TEMPERATURY (WEWNĘTRZNEJ)
19. KABEL ZASILANIA
20. PRZEWÓD ANTENY FAL FM
21. ETYKIETA Z DANYMI ZNAMIONOWYMI
22. PROJEKTOR
23. CZAS PROJEKCJI, PRZYCISK ODWRÓCENIA O 180°
24. PRZYCISK ZAŁ/WYŁ PROJEKCJI
25. POKRĘTŁO REGULACJI OSTROŚCI DLA JEDNOSTKI PROJEKCYJNEJ

PODŁĄCZENIE ZASILANIA

Podłącz kabel zasilania do gniazda sieciowego. Niniejsze urządzenie jest wyposażone w układ rezerwowego zasilania, do uruchomienia którego potrzebne są 1 płaskie baterie litowe 3-woltowe, model CR2032 (nie załączone w opakowaniu). Umieść baterie w komorze, upewniając się, że ich biegunowość odpowiada przyłączom wewnątrz komory: dodatnim i ujemnym (+ oraz -).
Na wypadek przerwy w dopływie energii elektrycznej, zegar automatycznie przełączy się na zasilanie bateriami, a pamięć zegara i czasomierza nie ulegnie wykasowaniu. Kiedy dopływ energii elektrycznej zostanie przywrócony, zegar znów przełączy się w tryb zasilania prądem zmiennym.

1. USTAWIANIE ZEGARA I DATY

A. Ustawianie godziny i kalendarza – W trybie normalnym, wciśnij i przytrzymaj na ponad 2 sekundy przycisk ustawiania trybu (1), aby uruchomić tryb Ustawiania godziny, po czym wciśnij przycisk ustawiania trybu (1), aby przełączać między trybami w następującej kolejności:

Normalny —> Rok —> Miesiąc —> Dzień —> Tryb 12-/24-godzinny —> RTC Godzina —> RTC Minuty —> Normalny; (RTC – zegar czasu rzeczywistego)

Czynności (podczas ustawiania danych):

- Naciśnij przycisk (8) ▸▸/ROK/CZAS, aby przewinąć dane naprzód.
- Naciśnij przycisk (7) ◂◂/MIESIĄC – DZIEŃ/°C/°F, aby przewinąć dane wstecz.
- Wciśnij i przytrzymaj przycisk ◂◂ lub ▸▸ przez 2 sekundy, aby uruchomić automatyczne przewijanie danych.

B. Nastawianie Alarmu 1/Alarmu 2 – W trybie normalnym wciśnij i przytrzymaj przycisk nastawiania budzika (2) przez ponad 2 sekundy, aby przejść w tryb nastawiania budzika. Po uruchomieniu tego trybu można przełączać między ustawieniami, przy użyciu przycisku (2), w następującej kolejności:

Tryb normalny —> Godzina Alarmu 1 —> Minuta Alarmu 1 —> Budzenie weekendowe Alarmu 1 —> Godzina Alarmu 2 —> Minuta Alarmu 2 —> Budzenie weekendowe Alarmu 2 —> Tryb normalny

Ustawianie alarmu tygodniowego jak niżej

1-5: Poniedziałek do piątku
1-7: Cały tydzień
6-7: sobota i niedziela
1-1: Jeden dzień w tygodniu

Czynności (podczas ustawiania danych):

- Wciśnij przycisk (8) ⏩/ROK/CZAS, aby przewinąć dane naprzód.
- Wciśnij przycisk (7) ⏪/MIESIĄC – DZIEŃ/°C/°F, aby przewinąć dane wstecz.
- Wciśnij i przytrzymaj przycisk ⏪ lub ⏩ przez 2 sekundy, aby uruchomić automatyczne przewijanie danych.

2. USTAWIANIE ŹRÓDŁA ALARMU ORAZ WŁĄCZANIE/ WYŁĄCZANIE ALARMU

A. Zmiana źródła alarmu

Ustaw przycisk AL1 (3) lub AL2 (4) w pozycji Muzyka ♫, aby wybrać budzenie radiem; w pozycji Brzęczyk 🔔, aby wybrać budzenie brzęczykiem; w pozycji Alarm wyłączony (Off), aby wyłączyć wszystkie godziny budzenia.

Ustawić wyświetlanie wyłączenie automatyczne/słabe/silne ściemnianie (11) na tryb wyłączenie automatyczne, alarm budzenia, wyświetlanie automatycznie włączone.

3. CZAS TRWANIA ALARMU I FUNKCJA DRZEMKI (SNOOZE)

Czas trwania alarmu – alarm brzęczyka lub włączone radio – będzie trwał przez 30 minut, jeżeli nie zostanie wciśnięty żaden przycisk. Wówczas alarm wyłączy się i włączy ponownie o tej samej godzinie następnego dnia.

Funkcję drzemki włącza się w następujący sposób:

- Podczas trwania alarmu, wciśnij przycisk SNOOZE (10), aby włączyć funkcję drzemki, a sygnał brzęczyka lub radio automatycznie się wyłączą.
- Czas trwania drzemki wynosi 9 minut (nie wliczając w to przesunięcia sekund).
- Funkcja drzemki: pozostanie włączona, chyba że przycisk (9) – wyłączenie alarmu – zostanie przełączony w pozycję OFF, albo brzęczyk czy radio automatycznie wyłączą się po 30 minutach.
- Ustawić wyświetlanie wyłączenie automatyczne/słabe/silne ściemnianie (11) na tryb wyłączenie automatyczne, w trakcie alarmu na włączyć wyświetlanie na automatyczne, nacisnąć przycisk (9) drzemka/sen co włączy funkcję drzemki, alarm brzęczyka lub radio/wyświetlacz zgaśnie i wyłączy się.

4. JAK ZMIENIĆ INFORMACJE POKAZYWANE NA WYŚWIETLACZU

A. Naciśnięcie przycisku (8) ⏩/ROK/CZAS podczas trybu normalnego pozwala na wyświetlenie roku, a po minięciu 5 sekund następuje powrót do wyświetlania godziny.

B. Wciśnięcie przycisku (7) ⏪/MIESIĄC – DZIEŃ/°C/°F w trybie normalnym spowoduje wyświetlenie aktualnego miesiąca i dnia, a po 5 sekundach znów pojawi się bieżąca godzina.

5. FUNKCJA UŚPIENIA (SLEEP)

W trybie odtwarzania radia, wciśnij przycisk (10) Snooze/Sleep, aby włączyć tryb uśpienia. Czas uśpienia będzie migał na wyświetlaczu przez 5 sekund i

wówczas przy użyciu przycisku Sleep wybierz okres czasu, po którym radio ma się wyłączyć: maksymalną wartością jest 90 minut, a minimalną – 15 minut. Aby wyłączyć funkcję uśpienia, wciśnij przycisk (9).

6. AUTO OFF

Tryb wyłączenia radia, ustawić wyświetlanie wyłączenie automatyczne/słabe/ silne ściemnianie (11) na tryb wyłączenie automatyczne, wyświetlacz LCD wyłączy sie automatycznie po 15 sekundach.

- Nacisnięcie dowolnego klawisza włącza wyświetlacz.

Czas letni – DST (Daylight Saving Time)

Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekund przycisk (8) ⏩/ROK/CZAS, aby przełączać między włączeniem/wyłączeniem funkcji czasu letniego.

7. FUNKCJA TERMOMETRU

Uwaga: Zakres temperatury wewnętrznej: od 0 do + 50°C lub od 32 do 122°F

OBSŁUGA RADIA

- Wciśnij przycisk zasilania (9), aby włączyć radio.
- Wybierz zakres fal AM lub FM, przy pomocy przełącznika zakresu fal (15).
- Wybierz pożądaną stację radiową przy pomocy pokrętła strojenia radia (16).
- Głośność można regulować przy pomocy pokrętła (14).
- Wciśnij przycisk zasilania (9), aby wyłączyć radio.

Uwaga:

- Przy słuchaniu radia na falach AM należy skorzystać z wewnętrznej anteny kierunkowej. Obracaj odbiornikiem tak, aby uzyskać najlepszy odbiór.
- Upewnij się, że przewód anteny fal FM (20) jest całkowicie rozwinięty i rozciągnięty dla uzyskania jak najlepszego odbioru.

ZEROWANIE USTAWIEŃ

- Przycisk zerowania ustawień (17) znajduje się z tyłu urządzenia. Należy go wcisnąć przy użyciu długopisu, po każdej wymianie baterii, lub jeśli urządzenie nie działa poprawnie. To spowoduje wykasowanie wszystkich ustawień i wszelkie zapisane dane zostaną utracone (ustawienia godzin alarmu i zegara).

PROJEKTOR

- Ostawianie ostrości: Korekcja czasu projekcji, jaskrawości/ogniskowania kółkiem regulacji jaskrawości/ogniskowania (25) dopóki czas projekcji nie będzie wyraźnie pokazany na suficie lub ścianie.
- Aby odwrócić rzutowany obraz o 180°, nacisnąć przycisk odwrócenia o 180° (23).

UWAGA: WYŚWIETLA OBRAZ GODZINY NA SUFICIE LUB ŚCIANIE W CIEMNYM POMIESZCZENIU. MAKSYMALNA ODLEGŁOŚĆ PROJEKCJI WYNOSI 1-3 METRA.

WEJŚCIE LINIOWE

Gniazdo line-in służy do podłączania dodatkowych źródeł sygnału audio do głośników. Do przesyłania sygnału do wejścia line-in potrzeby jest przewód audio 3,5mm.
Uwaga: Przewód audio 3,5mm nie znajduje się w zestawie.

POLSKI

OSTRZEŻENIE

1. Na urządzeniu nie należy stawiać źródeł otwartego ognia, np. zapalonych świec.
2. Nie należy umieszczać produktu w zamkniętych szafkach lub regałach bez zapewnienia odpowiedniej wentylacji.
3. Jeśli główna wtyczka jest używana jak urządzenie rozłączające; urządzenie rozłączające powinno zawsze być gotowe do pracy.
4. Wentylacja nie powinna być blokowana poprzez zakrywanie otworów wentylacyjnych przedmiotami, jak gazety, obrusy, zasłony, itp.
5. Urządzenie nie powinno być narażone na kapanie lub rozlanie płynu, oraz żaden przedmiot, wypełniony płynem, np. wazon, nie powinien być stawiany na urządzeniu.
6. Nie należy podłączać anteny FM do anteny zewnętrznej.
7. Urządzenie nie powinno być narażone na bezpośrednie światło słoneczne, bardzo wysoką lub bardzo niską temperaturę, wilgoć, wstrząsy, ani umieszczane w zakurzonym miejscu.
8. Do czyszczenia powierzchni urządzenia nie należy używać środków ściernych, benzenu, rozcieńczacza, ani innych rozpuszczalników. W celu wyczyszczenia wytrzyj łagodnym, nieściernym roztworem i wyczyść miękką szmatką.
9. Nigdy nie należy wkładać drutów, szpilek, ani innych przedmiotów tego typu do otworów wentylacyjnych, ani innych otworów urządzenia.
10. Ostrzeżenie przed odłączaniem urządzenia: Główna wtyczka jest wykorzystywana jako złącze, powinna być zatem zawsze gotowa do działania.
11. Baterie nie powinny być wystawiane na nadmierne gorąco, takie jak bezpośrednie promieniowanie słoneczne, blisko ognia itp.
12. Należy zastosować się do przepisów utylizacji baterii.
13. Urządzenie LED Class I.

OSTROŻNIE

Jeśli bateria nie będzie prawidłowo włożona istnieje zagrożenie wybuchem. Wymień włącznie na ten sam typ lub jego odpowiednik.

DANE TECHNICZNE

Zakres częstotliwości:	AM 531-1620kHz FM 87.5-108MHz
Zasilanie awaryjne:	3V (1 płaskie 3-woltowe baterie litowe, CR2032) (nie załączone w opakowaniu)
Źródło zasilania:	AC 230V ~ 50Hz, 5W

PRAWIDŁOWA LIKWIDACJA NINIEJSZEGO PRODUKTU

Ten znak oznacza, że na terenie UE niniejszy produkt nie powinien być wyrzucany wraz z innymi odpadami domowymi. Aby zapobiec możliwej szkodliwości dla środowiska lub zdrowia ludzkiego z powodu niekontrolowanej likwidacji odpadów, należy odpowiedzialnie oddawać odpady do wtórnego przetworzenia, by promować zrównoważone ponowne wykorzystywanie surowców materiałowych. Aby zwrócić zużyte urządzenie, proszę skorzystać z systemu zwrotu i zbioru lub skontaktować się ze sklepem, w którym produkt został zakupiony. Obsługa zabierze produkt w celu bezpiecznego wtórnego przetworzenia.

UPUTSTVO ZA UPOTREBU
AM/FM RADIO SAT SA TEMPERATUROM

POLOŽAJ KONTROLNIH DUGMADI (vidi sliku 1)

1. DUGME ZA PODEŠAVANJE REŽIMA RADA
2. DUGME ZA PODEŠAVANJE ALARMA
3. DUGME ALARM 1 RADIO/BUZZ
4. DUGME ALARM 2 RADIO/BUZZ
5. ODELJAK ZA BATERIJE
6. ZVUČNIK
7. DUGME ◀◀/MONTH – DAY/°C/°F
8. DUGME ▶▶/YEAR/DST
9. UKLJ/ISKLJ DUGME
10. DUGME ZA PERIODIČNO BUĐENJE/USPAVLJIVANJE
11. REGULATOR OSVETLJENOSTI DISPLEJA: AUTO OFF/LOW/HIGH
12. LCD EKRAN
13. ULAZNI AUDIO DŽEK
14. KONTROLA JAČINE ZVUKA
15. TALASNI OPSEG
16. KONTROLA PODEŠAVANJA
17. DUGME RESET
18. TEMPERATURNI SENZOR (UNUTRA)
19. KABL ZA NAPAJANJE NAIZMENIČNOM STRUJOM
20. FM ŽIČANA ANTENA
21. NALEPNICA SA NOMINALNIM VREDNOSTIMA
22. PROJEKTOR
23. DUGME ZA OKRETANJE PROJEKCIJE ZA 180°
24. ON/OFF (Uključeno/Isključeno) DUGME ZA PROJEKCIJU
25. PODEŠAVANJE FOKUSA NA PROJEKTORU

POVEZIVANJE NAPAJANJA

Uključite kabl za napajanje u izvor naizmenične struje. Ovaj uređaj poseduje pomoćni sistem na baterije, koji radi na 1 x 3V CR2032 Flat litijum baterije (ne isporučuju se uz uređaj).Ubacite bateriju u odgovarajući odeljak i proverite da li su pozitivni i negativni (+ i -) terminali baterije povezani na odgovarajuće terminale na pločici odeljka. Ukoliko dođe do nestanka struje sat se automatski prebacuje na napajanje iz baterije, a sat i memorija tajmera nastavljaju sa radom. Čim struja dođe, sat se ponovo prebacuje na napajanje naizmeničnom strujom.

1. PODEŠAVANJE VREMENA I KALENDARA

A. Podešavanje vremena i kalendara – Pritisnite dugme za podešavanje režima rada (1) u normalnom režimu i zadržite ga pritisnuto oko 2 sekunde da uđete u režim za podešavanje vremena. Nakon toga, pritiscima na isto dugme (1) krećete se krož cikluse režima:

Normalno —> Godina —> Mesec —> Dan —> 12/24Č —> RTC Sati —> RTC Min —> Normalno

Koraci (tokom podešavanja podataka):

- Pritisnite dugme ▶▶/YEAR/DST (8) za podešavanje podataka unapred
- Pritisnite dugme ◀◀/MONTH – DAY/°C/°F (7) za podešavanje podataka unazad
- Zadržite pritisnuto dugme ◀◀ ili ▶▶ na 2 sekunde za automatsko kretanje unapred

B. Podešavanje Alarma 1 i Alarma 2 – Pritisnite dugme za podešavanje alarma (2) u normalnom režimu i zadržite ga pritisnuto oko 2 sekunde da uđete u režim za podešavanje alarma. Nakon toga, pritiscima na isto dugme (2) krećete se krož cikluse režima:

Normalno —> AL1 sat —> AL1 min —> AL1 vikend alarm —> AL2 sat —> AL2 min —> AL2 vikend alarm —> Normalno

SCG/CRO/B.I.H.

SCG/CRO/B.I.H.

Režim rada budilnika tokom sedmice birate na sledeći način:
1-5: Ponedeljak - petak
1-7: Cela sedmica
6-7: Subota i nedelja
1-1: Jedan dan u sedmici

Koraci (tokom podešavanja podataka):
- Pritisnite dugme ⏩/YEAR/DST (8) za podešavanje podataka unapred
- Pritisnite dugme ⏪/MONTH – DAY/°C/°F (7) za podešavanje podataka unazad
- Zadržite pritisnuto dugme ⏪ ili ⏩ na 2 sekunde za automatsko kretanje unapred

2. PODEŠAVANJE VRSTE ALARMA I UKLJ/ISKLJ ALARMA

A. Promenite vrstu alarma

Pritisnite dugme AL1 (3)/AL2 (4) u položaj za muziku da biste se budili uz radio, u položaj za kratki alarm za buđenje uz zujalicu, ili položaj ISKLJ da ugasite sve alarme.

Postavite regulator osvetljenosti displeja Auto Off/Low/High (11) u režim Auto Off i prilikom aktiviranja budilnika displej će se automatski uključiti.

3. TRAJANJE ALARMA I FUNKCIJA ZA PERIODIČNO BUĐENJE

Trajanje alarma – Kratki alarm ili radio alarm nastaviće sa oglašavanjem 30 minuta ukoliko ne pritisnete ni jedno dugme, a onda se automatski isključiti do narednog dana u isto vreme.

Koraci za periodično buđenje:
- U toku oglašavanja alarma pritisak na dugme SNOOZE (10) uključuje funkciju periodičnog buđenja. Kratki alarm ili radio alarm će prestati da se oglašava.
- Interval buđenja je 9 minuta (nema sekundi)
- Periodično buđenje se nastavlja sve dok ne pritisnete dugme za Uklj/Isklj alarma u položaj za isključivanje, ili se kratki alarm ili radio alarm isključe nakon 30 minuta.
- Postavite regulator osvetljenosti displeja Auto Off/Low/High (11) u režim Auto Off i tokom aktiviranja budilnika displej će se automatski uključiti. Ukoliko pritisnete dugme Snooze/Sleep (9) uključićete funkciju periodičnog buđenja a zujalica ili radio/displej će se automatski zaustaviti i isključiti.

4. MENJANJE SADRŽAJA EKRANA

A. U normalnom režimu pritiskom na dugme ⏩/YEAR/DST (8) menjate prikaz na ekranu u prikaz godine. Nakon 5 sekundi funkcija ističe i ekran se vraća na prikaz tačnog vremena.

B. U normalnom režimu pritiskom na dugme ⏪/MONTH – DAY/°C/°F (7) menjate prikaz na ekranu u prikaz meseca i dana. Nakon 5 sekundi funkcija ističe i ekran se vraća na prikaz vremena.

5. FUNKCIJA USPAVLJIVANJA

U radio režimu pritisnite dugme za periodično buđenje/uspavljivanje (10) da uključite funkciju uspavljivanja. Vreme uspavljivanja treptaće oko 5 sekundi, u kom roku možete podesiti trajanje od 90 do 15min pritiskom na isto dugme. Za otkazivanje funkcije uspavljivanja, pritisnite dugme za uključivanje (9).

6. AUTO OFF

Kada je radio isključen (režim OFF), postavite regulator osvetljenosti displeja Auto Off/Low/High (11) u režim Auto Off i LCD displej će se automatski isključiti za 15 sekundi.
- Pritisnite bilo koje dugme da biste uključili displej.

DST – Letnje vreme

Pritisnite dugme ⏩/YEAR/DST (8) i zadržite ga 3 sekundi da uključite ili isključite funkciju za letnje vreme

7. FUNKCIJA TERMOMETRA

Primedba: Raspon sobne temperature: 0 do + 50°C ili 32 do 122°F

RADIO

- Pritisnite dugme uklj/isklj (9) da uključite radio
- Pomoću prekidača talasnog opsega (15) odaberite AM ili FM
- Odaberite stanicu pomoću kontrole podešavanja (16)
- Okrenite kontrolu jačine zvuka (14) da podesite jačinu prema potrebi
- Pritisnite dugme uklj/isklj (9) da isključite radio

Napomena:
- AM opseg koristi unutrašnju usmerenu antenu. Za najbolji prijem, okrenite radio.
- Za najbolji prijem FM talasa, proverite da li je FM žičana antena (20) potpuno odmotana.

RESETOVANJE

- Dugme za resetovanje (17) nalazi se na poleđini uređaja. Upotrebite hemijsku olovku da ga pritisnete kada god menjate baterije ili uređaj ne funkcioniše shodno očekivanjima. Time će se sva podešavanja vratiti na fabrički podešene vrednosti, a vi ćete izgubiti sve sačuvane podatke (podešavanja sata i alarma).

PROJEKTOR

- Podešanje fokusa: Podesite osvetljenje/focus projektovanog sata okretanjem točkića za podešavanje osvetljenja/fokusa (25) sve dok se projektovano vreme ne prikaže jasno na zidu ili plafonu.
- Da okrenete projektovanu sliku za 180°, pritisnite dugme za okretanje slike za 180° (23)

NAPOMENA: PROJEKTUJE TAČNO VREME NA TAVANICI ILI ZIDU ZAMRAČENE SOBE. MAKSIMALNA UDALJENOST PROJEKCIJE JE 1 do 3 METARA.

LINIJSKI ULAZ

Linijski utikač se može koristiti da se menja izvor audio signala za zvučnike. Ovaj linijsku utikač zahteva 3.5 mm audio kabl za ulazni signal.
Napomena: 3.5 mm audio kabli nije deo pakovanja.

SCG/CRO/B.I.H.

SCG/CRO/B.I.H.

UPOZORENJA

1. Na aparat se ne smeju stavljati predmeti sa otvorenim plamenom, kao što je upaljena sveća.
2. Nemojte stavljati ovaj uređaj u zatvorenim ormanima ili policama bez dovoljne ventilacije.
3. Ako se mrežni utikač koristi za isključivanje uređaja, on uvek mora biti spreman za dalju upotrebu.
4. Ventilacija se ne sme blokirati pokrivanjem ventilacionih otvora predmetima kao što su novine, krpe, zavese, itd.
5. Uređaj se ne sme potapati ili prskati tečnostima i na njega se ne smeju stavljati predmeti napunjeni tečnošću, kao što su vaze.
6. Ne povezujte FM antenu na spoljašnju antenu.
7. Uređaj se ne sme izlagati direktnom sunčevom zračenju, vrlo visokim ili vrlo niskim temperaturama, vlazi, vibracijama niti stavljati u sredinu sa puno prašine.
8. Ne koristite abrazivna sredstva, benzene, razređivače ili druge rastvarače za čišćenje površine uređaja. Uređaj čistite pomoću čiste mekane krpe i blagog, neabrazivnog deterdženta.
9. Nikada ne pokušavajte da ubacite žice, igle ili slične objekte kroz ventilacione otvore ili druge otvore na uređaju.
10. Upozorenje za isključivanje uređaja: Mrežni utikač koji se koristi za priključivanje mora uvek biti spreman za korišćenje.
11. Baterije ne smete izlagati prevelikoj toploti, kao što je direktno sunčevo zračenje, otvoreni plamen i slično.
12. Mora se obratiti pažnja na aspekte očuvanja životne sredine prilikom odlaganja potrošenih baterija.
13. LED proizvod I klase.

OPREZ

Opasnost od eksplozije ako se baterija nepravilno zameni
Bateriju zamenjujte samo baterijom istog ili ekvivalentnog tipa

SPECIFIKACIJE

Frekventni opseg:	AM 531-1620kHz FM 87.5-108MHz
Pomoćne baterije:	3V (1 x 3V CR2032 Flat litijum baterija) (Nije uključena)
Izvor napajanja:	AC 230V ~ 50Hz, 5 vati

ISPRAVNO BACANJE OVOG PRIOZVODA

Ova oznaka ukazuje da ovaj proizvod u okviru EU ne treba bacati sa ostalim otpacima iz domaćinstva. U cilju sprečavanja nanošenja štete okolini ili zdravlju ljudi nekontrolisanim bacanjem otpadaka, pokažite odgovornost i reciklirajte ovaj proizvod kako biste podržali ponovno korišćenje materijalnih resursa. Za vraćanje vašeg upotrebljavanog uređaja, molimo vas da koristite sisteme za vraćanje i prikupljanje ili kontaktirate prodavca kod koga ste isti kupili. On će odneti uređaj na recikliranje bezbedno za okolinu.

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA
AM/FM PULKSTENIS-RADIO AR TEMPERATŪRAS SENSORU

KONTROLES IERĪČU ATRAŠANĀS VIETA (skat. 1 att.)

1. TAUSTIŅŠ REŽĪMU IESTATĪŠANAI
2. TAUSTIŅŠ MODINĀTĀJA IESTATĪŠANAI
3. POGA MODINĀTĀJS 1 RADIO/ SKAŅAS SIGNĀLS
4. POGA MODINĀTĀJS 2 RADIO/ SKAŅAS SIGNĀLS
5. NODALĪJUMS BATERIJAI
6. SKAĻRUNIS
7. POGA ⏪/MONTH (MĒNESIS) – DAY (DIENA)/°C/°F
8. POGA ⏩/YEAR (GADS)/DST
9. IESL./IZSL. TAUSTIŅŠ
10. TAUSTIŅŠ SNOOZE/SLEEP (snauda/miegs)
11. DISPLEJA APGAISMOJUMA AUTOMĀTISKA IZSLĒGŠANA/ VĀJŠ/SPILGTS APGAISMOJUMA PĀRSLĒGS
12. LCD DISPLEJS
13. AUDIO IEEJAS KONTAKTLIGZDA
14. SKAĻUMA VADĪBA
15. DIAPAZONS
16. KANĀLU MEKLĒŠANAS TAUSTIŅŠ
17. TAUSTIŅŠ RESET (atiestate)
18. TEMPERATŪRAS SENSORS (IEKŠTELPĀS)
19. MAIŅSTRĀVAS VADS
20. FM ANTENAS VADS
21. KATEGORIJAS MARĶĒJUMS
22. PROJEKCIJAS IEKĀRTA
23. PROJICĒTĀ LAIKA 180° PAGRIEŠANAS POGA
24. PROJEKCIJAS IESLĒGŠANAS/ IZSLĒGŠANAS (ON/OFF) POGA
25. CENTRA NOREGULĒŠANA PROJEKCIJAS IERĪCEI

PIEVIENOŠANA STRĀVAI

Iespraudiet maiņstrāvas vadu elektrības kontaktligzdā, kas ir maiņstrāvas avots. Šī ierīce ir aprīkota ar rezerves sistēmu, kurā ietilpst baterija. Tai ir nepieciešama 1 x 3V CR2032 plakanā veida litija baterija (komplektā nav iekļauta). Ievietojiet bateriju tai paredzētajā nodalījumā, ievērojot, ka pozitīvajām un negatīvajām (+ un -) baterijas pusēm ir jāatrodas atbilstoši attiecīgajam pusēm baterijas nodalījumā. Ja notiek maiņstrāvas padeves traucējumi, pulkstenis automātiski pārslēdzas uz baterijas enerģiju, un pulksteņa un taimera atmiņa turpina darboties. Kad maiņstrāvas padeve tiek atjaunota, pulkstenis pārslēdzas atpakaļ uz maiņstrāvas režīmu.

1. LAIKA UN KALENDĀRA IESTATĪŠANA

A. Lai iestatītu laiku un kalendāru – nospiediet taustiņu Mode Set (režīmu iestatīšana) (1) parastajā režīmā un turiet to nospiestu 2 sekundes, lai pārslēgtos uz laika iestatīšanas režīmu. Kad esat pārslēguši uz iestatīšanas režīmu, nospiediet taustiņu Mode Set (režīmu iestatīšana) (1), lai mainītu režīma ciklu šādi: Normal (parasts) —> Year (gads) —> Month (mēnesis) —> Day (diena) —> 12/24 h —> RTC hour (reāllaika pulksteņa stunda) —> RTC min (reāllaika pulksteņa minūtes) —> Normal (parasts)

Darbība datu iestatīšanas laikā:

- Nospiediet taustiņu ⏩/YEAR (GADS)/DST (8), lai iestatītu datus secībā uz priekšu.
- Nospiediet taustiņu ⏪/MONTH (MĒNESIS) – DAY (DIENA)/°C/°F (7), lai iestatītu datus secībā atpakaļ.
- Turiet nospiestu taustiņu ⏪ vai ⏩ 2 sekundes, lai nodrošinātu automātisku datu iestatīšanu.

B. Lai iestatītu 1. modinātāju vai 2. modinātāju – nospiediet taustiņu Alarm Set (modinātāja iestatīšana) (2) parastajā režīmā un turiet to nospiestu

LATVIAN

LATVIAN

2 sekundes, lai pārslēgtos uz modinātāja iestatīšanas režīmu. Kad esat pārslēguši uz iestatīšanas režīmu, nospiediet taustiņu Alarm Set (modinātāja iestatīšana) (2), lai mainītu režīma ciklu šādi:

Normal (parasts) —> AL1 Hour (1. modinātāja stunda) —> AL1 Min (1. modinātāja minūtes) —> AL1 Weekend Alarm (1. modinātāja brīvdienu modinātājs) —> AL2 Hour (2. modinātāja stunda) —> AL2 Min (2. modinātāja minūtes) —> AL2 Weekend Alarm (2. modinātāja brīvdienu modinātājs) —> Normal (parasts)

Izvēlieties modinātājam nedēļas dienas šādi

1-5: no pirmdienas līdz piektdienai
1-7: visa nedēļa
6-7: sestdien un svētdien
1-1: viena diena nedēļā

Darbība datu iestatīšanas laikā:

- Nospiediet taustiņu ⏩/YEAR (GADS)/DST (8), lai iestatītu datus secībā uz priekšu.
- Nospiediet taustiņu ⏪/MONTH (MĒNESIS) – DAY (DIENA)/°C/°F (7), lai iestatītu datus secībā atpakaļ.
- Turiet nospiestu taustiņu ⏪ vai ⏩ 2 sekundes, lai nodrošinātu automātisku datu iestatīšanu.

2. MODINĀTĀJA VARIANTI UN IESLĒGŠANA/IZSLĒGŠANA

A. Modinātāja variantu maiņa

Nospiediet taustiņu AL1 (1. modinātājs) (3) vai AL2 (2. modinātājs) (4) pozīcijā mūzika ♫, ja vēlaties pamosties, klausoties radio, iestatiet taustiņu pozīcijā signāls 🔔, ja vēlaties, lai jūs pamodinātu modinātāja signāls, vai izvēlieties pozīciju Alarm off (izslēgt modinātāju), lai atceltu visus modinātāja režīmus.

Izvēlieties displeja automātiskajam apgaismojuma izslēgšanas/vāja/spilgta apgaismojuma pārslēgam (11) automātiskās izslēgšanās režīmu, modinātājs automātiski ieslēdz displeja apgaismojumu.

3. MODINĀTĀJA ILGUMS UN SNAUDAS FUNKCIJA

Modinātāja ilgums: modinātājs ar signālu vai modinātājs ar radio skanēs 30 minūtes, ja netiks nospiests neviens taustiņš. Pēc tam tas izslēgsies automātiski un ieslēgsies nākamajā dienā, tajā pašā laikā, kad modinātājs ir uzstādīts.

Snaudas režīms:

- Modinātāja signāla skanēšanas laikā nospiediet taustiņu SNOOZE (snauda), lai ieslēgtu snaudas režīmu. Modinātājs ar signālu vai radio tiks apturēts.
- Snaudas intervāls ir 9 minūtes (sekundes nobīde netiek ieskaitīta).
- Snaudas režīms turpinās darboties, kamēr nenospiedīsiet taustiņu On/Off (ieslēgšana/izslēgšana) (modinātāja izslēgšana), lai izslēgtu modinātāju, vai arī modinātājs ar signālu vai radio pēc 30 minūtēm izslēgsies automātiski.
- Izvēlieties displeja automātiskajam apgaismojuma izslēgšanas/vāja/ spilgta apgaismojuma pārslēgam (11) automātiskās izslēgšanās režīmu, modinātāja darbības laikā, pēc automātiskas displeja apgaismojuma ieslēgšanās, nospiediet snaudas/miega pogu (9), kas iespējos snaudas funkciju, skaņas signāla vai radio/displeja apgaismošana tiks apturēta un izslēgta.

4. INFORMĀCIJAS MAIŅA UZ DISPLEJA

A. Nospiediet taustiņu ⏩/YEAR (GADS)/DST (8) darbības laikā, šādi var ieslēgt, lai pēc 5 sekunžu aiztures tiktu atspoguļots gads, un atgriezties atpakaļ pie displeja laika.

B. Nospiediet taustiņu ⏪/MONTH (MĒNESIS) – DAY (DIENA)/°C/°F (7) parastajā režīmā, lai uz displeja parādītos mēnesis un diena, un tad pēc 5 sekunžu pārtraukuma atgriezieties atpakaļ, lai uz displeja parādītos laiks.

5. MIEGA FUNKCIJA

Kad ir ieslēgts radio režīms, nospiediet taustiņu Snooze/Sleep (snauda/miegs) (10), lai pārietu miega režīmā. Miega laiks mirgos 5 sekundes, un, ja šo 5 sekunžu laikā jūs nospiežat taustiņu Sleep (miegs), miega ilgumu var mainīt no 15-90min. Nospiediet taustiņu On/Off (ieslēgšana/izslēgšana) (9), lai atceltu miega funkciju.

6. AUTO OFF

Radio OFF (IZSL.) režīms, izvēlieties displeja apgaismojuma automātiskās izslēgšanās/vāja/spilgta apgaismojuma pārslēgam (11) automātiskās izslēgšanās režīmu, LCD displejs automātiski izslēgsies pēc 15 sekundēm.

- Nospiediet jebkuru taustiņu, lai tas ieslēgtos.

DST –Vasaras laiks

Nospiediet taustiņu ⏩/YEAR (GADS)/DST (8) un turiet 3 sekundes, lai ieslēgtu un izslēgtu DST (vasaras laika) funkciju.

7. TERMOMETRA FUNKCIJA

Piezīme: termometra diapazons iekštelpās No 0 līdz + 50°C vai no 32 līdz 122°F.

RADIO DARBĪBA

- Nospiediet taustiņu on/off (ieslēgšana/izslēgšana) (9), lai ieslēgtu radio.
- Izvēlieties AM vai FM diapazonu, izmantojot diapazona slēdzi (15).
- Izvēlieties vēlamo staciju, izmantojot noregulēšanas vadību (16).
- Pagrieziet skaļuma vadību (14), lai noregulētu nepieciešamo skaļumu.
- Nospiediet taustiņu on/off (ieslēgšana/izslēgšana) (9), lai izslēgtu radio.

Piezīme:

- AM diapazonam nepieciešama iekšējā peilēšanas antena. Pagrieziet radio, lai nodrošinātu pēc iespējas labāku uztveršanu.
- Pārliecinieties, vai FM antenas vads (20) ir pilnībā attīts un izstiepts, lai nodrošinātu pēc iespējas labāku FM uztveršanu.

ATIESTATE

- Taustiņš Reset (atiestate) (17) atrodas ierīces aizmugurē. Izmantojiet lodīšu pildspalvu, lai nospiestu to ikreiz, kad nomaināt baterijas vai kad ierīce kārtīgi nedarbojas. Nospiežot šo taustiņu, visi iestatījumi pārmainīsies atpakaļ uz noklusējuma vērtību, un visi saglabātie dati (modinātājs un pulksteņa iestatījumi) pazudīs.

PROJEKCIJAS IEKĀRTA

- Fokusa uzstādīšana: noregulējiet projekcijas pulksteņa spilgtumu/fokusu, griežot spilgtuma/fokusa regulatoru (25), līdz projicētais laiks tiek skaidri attēlots uz griestiem vai sienas.
- Lai pagrieztu projicēto attēlu par 180°, nospiediet 180° pagriešanas pogu (23).

PIEZĪME: LAIKA PROJICĒŠANA UZ GRIESTIEM VAI SIENAS IESPĒJAMA TIKAI APTUMŠOTĀ TELPĀ. MAKSIMĀLAIS PROJEKCIJAS ATTĀLUMS IR 3-9 PĒDAS.

LATVIAN

LATVIAN

IEEJAS SPRAUDNIS

Ieejas spraudni var izmantot, lai atskaņotu citus audio signālu avotus ierīces skaļruņos. Šim ieejas spraudnim nepieciešams 3,5mm audio kabelis ievades signālam.
Piezīme: 3,5mm audio kabelis nav iekļauts.

BRĪDINĀJUMS

1. Nenovietojiet uz ierīces priekšmetus ar atklātu liesmu, piem., sveces.
2. Nenovietojiet izstrādājumu aizvērtos grāmatplauktos vai plauktos bez pienācīgas ventilācijas.
3. Ja izslēgšanai tiek lietota barošanas avota kontaktdakšiņa, atslēdzamajai ierīcei jāpaliek darbības stāvoklī.
4. Ventilāciju nedrīkst traucēt apklājot ierīci ar avīzēm, pārsegiem, aizkariem utt.
5. To nedrīkst pakļaut pilošam šķidrumam vai šļakatām, un uz tās nedrīkst novietot priekšmetus, kas piepildīti ar ūdeni, piem., vāzes.
6. Nesavienojiet FM antenu ar āra antenu.
7. Ierīci nedrīkst novietot tiešā saules gaismā, ļoti augstās vai zemās temperatūrās, mitrumā, vibrācijā vai novietot putekļainā vidē.
8. Ierīces virsmas tīrīšanai nelietojiet abrazīvus līdzekļus, benzolu, šķīdinātāju vai citus šķīdumus. Tīrīšanai noslaukiet to ar vājas koncentrācijas mazgāšanas līdzekļa šķīdumu un tīru, mīkstu drānu.
9. Nekādā gadījumā neméģiniet ievietot ierīces ventilācijas spraugās vai atverēs adatas vai līdzīgus priekšmetus.
10. Brīdinājums par ierīces atvienošanu: Barošanas avota kontaktdakšiņa ir lietota kā savienojums, līdz ar to tai vienmēr jābūt pieslēgtai.
11. Baterijas nedrīkst novietot pārāk intensīvu siltuma avotu tuvumā, piemēram, tiešā saules gaismā, uguns vai līdzīgu siltuma avotu iedarbībā.
12. Atbrīvojoties no baterijām, pievērsiet uzmanību apkārtējās vides aspektiem.
13. I klases LED produkts.

UZMANĪBU

Nepareizi uzstādot bateriju pastāv sprādziena draudi.
Nomainiet ar tāda paša vai ekvivalenta tipa bateriju.

TEHNISKIE DATI

Frekvences diapazons:	AM 531-1620kHz FM 87.5-108MHz
Baterijas rezerves:	3V (1 x 3V CR2032 plakanā veida litija baterijai) (komplektā nav iekļauta)
Strāvas avots:	Maiņstrāva 230V ~ 50Hz, 5 vati

PAREIZA ATBRĪVOŠANĀS NO IZSTRĀDĀJUMA

Šis apzīmējums norāda, ka visā ES šo izstrādājumu nedrīkst izmest kopā ar citiem mājsaimniecības atkritumiem. Lai novērstu kaitējumu apkārtējai videi vai cilvēku veselībai no nekontrolētas atkritumu izmešanas, nododiet to atbildīgi atkārtotai pārstrādei, lai sekmētu pastāvīgu materiālu resursu atkārtotu lietošanu. Lai atgrieztu jūsu nolietoto ierīci, lūdzu, lietojiet atpakaļnodošanas un savākšanas sistēmas vai sazinieties ar mazumtirgotāju, kur jūs iegādājāties izstrādājumu. Šajās vietās izstrādājumu var pieņemt apkārtējai videi draudzīgai otrreizējai pārstrādei.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
AM/FM RADIJAS SU LAIKRODŽIU SU TEMPERATŪRA

VALDYMO MYGTUKŲ PADĖTIS (žr. 1 pav.)

1. REŽIMO NUSTATYMO MYGTUKAS
2. ŽADINTUVO NUSTATYMO MYGTUKAS
3. ALIARMO 1 RADIJO/ZUMERIO MYGTUKAS
4. ALIARMO 2 RADIJO/ZUMERIO MYGTUKAS
5. ELEMENTŲ SKYRIUS
6. GARSIAKALBIS
7. ◀◀/MĖNESIO – DIENOS/°C/°F MYGTUKAS
8. ▶▶/METŲ/DST MYGTUKAS
9. „ON/OFF“ (įjungimo/išjungimo) MYGTUKAS
10. ATIDĖJIMO/MIEGO BŪSENOS MYGTUKAS
11. RODYTI AUTO IŠJ./AUKŠTĄ/ŽEMĄ SLOPINTUVĄ
12. LCD EKRANAS
13. GARSO ĮVADO LIZDAS
14. GARSO REGULIATORIUS
15. BANGŲ SKALĖ
16. NUSTATYMO RANKENĖLĖ
17. ATSTATOS MYGTUKAS
18. TEMPERATŪROS (VIDAUS) JUTIKLIS
19. AC MAITINIMO LAIDAS
20. FM ANTENOS LAIDAS
21. KATEGORIJOS ETIKETĖ
22. PROJEKCIJOS BLOKELIS
23. PROJEKCIJOS LAIKO 180° APSUKIMO MYGTUKAS
24. PROJEKCIJOS ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO MYGTUKAS
25. PROJEKCINIO ĮTAISO ŽIDINIO REGULIAVIMAS

MAITINIMO ĮJUNGIMAS

AC maitinimo laidą įjunkite į AC maitinimo lizdą. Šiame prietaise yra palaikymo maitinimo elementais sistema. Naudojamas plokščias ličio elementas CR2032 1x3V (įsigyjamas atskirai). Elementą įdėkite į elementų skyrių. Žiūrėkite, kad jo teigiamas ir neigiamas (+ ir -) gnybtai būtų priglausti prie atitinkamų elementų skyriaus plokštelės gnybtų. Esant AC maitinimo sutrikimui, laikrodis automatiškai perjungiamas į maitinimo baterijomis režimą, o laikrodžio ir laikmačio atmintis veikia toliau. Kai AC maitinimas atnaujinamas, laikrodis vėl perjungiamas į AC maitinimo režimą.

1. LAIKO IR KALENDORIAUS NUSTATYMAS

A. Laiko ir kalendoriaus nustatymas: įprastoje būsenoje būsenos nustatymo mygtuką (1) paspauskite ir laikykite daugiau nei 2 sekundes, kad pereitumėte į laiko nustatymo būseną. Paskui spauskite būsenos nustatymo (1) mygtuką, kad keistumėte būsenos ciklą taip:

Įprastas —> Metai —> Mėnuo —> Diena —> 12/24h —> RTC val. —> RTC min. —> Įprastas

Veiksmai (duomenų reguliavimo metu):

- Paspauskite ▶▶/METŲ/DST (8) mygtuką, kad keistumėte duomenis į priekį
- Paspauskite ◀◀/MĖNESIO – DIENOS/°C/°F (7) mygtuką, kad keistumėte duomenis atgal
- Laikykite nuspaudę ◀◀ arba ▶▶ mygtuką 2 sekundes, kad įjungtumėte automatinį keitimą į priekį

B. 1 ir 2 žadintuvų nustatymas: įprastos būsenos metu paspauskite žadintuvo nustatymo mygtuką (2) ir laikykite daugiau nei 2 sekundes, kad pereitumėte į žadintuvo nustatymo būseną. Perėję, paspauskite žadintuvo nustatymo mygtuką (2), kad keistumėte žadintuvo ciklą taip:

Įprasta —> AL1 val. —> AL1 min. —> AL1 žadinimo dienos —> AL2 val. —> AL2 min. —> AL2 žadinimo dienos —> Įprastas

LIETUVIU K.

LIETUVIU K.

Pasirinkite aliarmo savaitės dieną taip
- 1-5: Pirmadienis - penktadienis
- 1-7: Visa savaitė
- 6-7: Šeštadienis ir sekmadienis
- 1-1: Viena savaitės diena

Veiksmai (duomenų reguliavimo metu):
- Spauskite ⏩/METŲ/DST (8) mygtuką, kad duomenis keistumėte į priekį
- Spauskite ⏪/MĖNESIO – DIENOS/°C/°F (7) mygtuką, kad duomenis keistumėte atgal
- Laikykite nuspaudę ⏪ arba ⏩ mygtuką 2 sekundes, kad įjungtumėte automatinį keitimą į priekį

2. ŽADINIMO BŪDO IR ĮJ./IŠJ. NUSTATYMAS

A. Žadintuvo žadinimo būdo keitimas

Žadinimui radiju, AL1 (3)/AL2 (4) mygtukais nustatykite muzikos padėtį; žadinimui garsiniu signalu, minėtais mygtukais nustatykite signalo padėtį. Norėdami išjungti žadintuvą, mygtukais nustatykite „Alarm Off“ padėtį.

Perjunkite Rodyti auto išj./žema/aukšta slopintuvą (11) į Auto išj. režimą, žadinimas pagal aliarmą automatiškai įjungs displėjų.

3. ŽADINIMO TRUKMĖ IR ATIDĖJIMO FUNKCIJA

Žadinimo trukmė: jei nenuspaudžiamas joks mygtukas, garsinis ar radijo signalas skleidžiamas 30 minučių. Po to jis automatiškai išjungiamas ir laukiama to paties žadinimo laiko kitą dieną.

Atidėjimo funkcijos nustatymas:
- Signalo skleidimo metu paspaudę ATIDĖJIMO (10) mygtuką, įjungsite atidėjimo funkciją, o žadinimą garsiniu signalu ar radiju išjungsite.
- Atidėjimo intervalas yra 9 minutės (sekundės neskaičiuojamos)
- Atidėjimas tęsiasi, jei nepaspaudžiamas maitinimo įj./išj. (žadintuvo išj.) mygtukas (9) arba žadinimas garsiniu signalu ar radiju automatiškai neišsijungia po 30 minučių.
- Perjunkite Auto išj./žema/aukšta slopintuvą (11) į Auto išj. režimą, per aliarmo displėjaus automatinį įjungimą, spauskite snaudimo/miegojimo mygtuką (9), kuris įjungs snaudimo funkciją, zumerio aliarmas arba radijas/ displėjus sustos ir išsijungs.

4. EKRANO TURINIO KEITIMAS

A. Nuspaudus ⏩/METŲ/DST mygtuką (8), įprasto veikimo režime bus rodomi metai, o po 5 sekundžių bus vėl rodomas laikas.

B. Įprastoje būsenoje paspaudus ⏪/MĖNESIO – DIENOS/°C/°F (7) mygtuką, rodomi mėnuo ar diena. Po 5 sekundžių grįžtama į laiko rodymo būseną.

5. MIEGO FUNKCIJA

Esant įjungtam radijui, paspauskite atidėjimo/miego mygtuką (10), kad pereitumėte į miego būseną. Miego laikas blyksės 5 sekundes. Per tą laiką spaudžiant miego mygtuką, laiko trukmę galima nustatyti nuo 90 iki 15min. Miego būseną panaikinsite, paspaudę maitinimo (9) mygtuką.

6. AUTO OFF

Radijui esant IŠJUNGIMO režime, pasirinkite displėjaus automatinį išj./žemą/ aukštą slopintuvą (11) įjunkite į automatinio išjungimo režimą, LCD displėjus automatiškai išsijungs po 15 sekundžių.
- Spauskite bet kurį klavišą ar mygtuką, kad įjungtumėte displėjų.

DST – vasaros laikas

Paspauskite ⏩/METŲ/DST (8) mygtuką ir laikykite 3 sekundes, kad įjungtumėte arba išjungtumėte DST funkciją.

7. TERMOMETRO FUNKCIJA

Pastaba: Temperatūros skalė skirta patalpos temperatūrai: nuo 0 iki + 50°C arba nuo 32 iki 122°F

RADIJO IMTUVO NAUDOJIMAS

- Paspauskite maitinimo įj./išj. mygtuką (9) ir įjunkite radiją.
- Bangų diapazono jungikliu (15) pasirinkite AM arba FM dažnį.
- Nustatymo rankenėle (16) pasirinkite stotį.
- Pasukite garso reguliavimo rankenėlę (14) ir nustatykite norimą garsą.
- Radiją išjungsite, paspaudę maitinimo įj./išj. mygtuką (9).

Pastaba:
- AM diapazonas naudoja vidinę kryptinę anteną. Kad bangos būtų priimamos geriausiai, atitinkamai pasukite radijo imtuvą.
- Patikrinkite, kad FM laidinė antena (20) būtų visiškai išvyniota ir ištiesta: taip FM dažniai bus priimami geriausiai.

ATSTATA

- Atstatos mygtukas (17) yra galinėje prietaiso pusėje. Jam paspausti naudokite šratinuką (kai keičiate elementus arba prietaisas veikia ne taip, kaip reikia). Šis veiksmas grąžins visas pradines nuostatas, o visi jūsų nustatyti duomenys (žadintuvo ir laikrodžio nuostatos) bus prarasti.

PROJEKCIJOS BLOKELIS

- Fokusavimo nustatymai: Sureguliuokite projekcijos laikrodžio ryškumą/ fokusavimą pasukdami šviesumo/fokusavimo reguliatoriaus ratelį (25) tol, kol laiko projekcija aiškiai matysis ant lubų ar sienos.
- Jei norite apsukti projekcijos vaizdą 180° kampu, spauskite 180° apsukimo mygtuką (23).

PASTABA: PROJEKTUOJA LAIKO VAIZDĄ ANT LUBŲ AR SIENOS UŽTAMSINTAME KAMBARYJE. MAKSIMALUS PROJEKCIJOS ATSTUMAS YRA 3-9 PĖDOS (1-3 METRAI).

ĮEINANTI LINIJA

Įeinančios linijos lizdas gali būti naudojamas norint per įrenginio garsiakalbius atkurti kitus garso signalo šaltinius. Įėjimo signalui perduoti šiam įeinančios linijos lizdui reikia 3,5mm garso kabelio.
Pastaba: 3,5mm garso kabelis nepridedamas.

ĮSPĖJIMAI

1. Ant aparato nedėkite atviros liepsnos šaltinių, tokių, kaip degančios žvakės ir pan.
2. Nestatykite naudojamo aparato netoli knygų lentynų ar kitų vietų, kur gali būti nepakankama ventiliacija
3. Jei maitinimo laido priedas ar specialus atjungiklis naudojamas prietaisui atjungti, toks įtaisas turi būti visada techniškai tvarkingas.
4. Neuždenkite grotuvo ventiliacinių angų laikraščiais, medžiagomis ar kitais daiktais.
5. Saugokite, kad ant prietaiso ir į jį nepatektų vandens ar drėgmės, ant prietaiso nestatykite skysčiais pripildytų daiktų, tokių, kaip vazos, buteliai su gėrimais ir pan.

LIETUVIU K.

LIETUVIU K.

6. Nejunkite FM antenos prie išorinės antenos.
7. Nelaikykite prietaiso tiesioginiuose saulės spinduliuose, labai aukštoje ar labai žemoje temperatūroje, drėgmėje, vibracijoje ar dulkėtoje aplinkoje.
8. Prietaiso paviršių valymui nenaudokite valymo priemonių, skiediklių ar kitokių cheminių tirpalų. Jei norite nuvalyti prietaisą, valykite minkštu drėgnu vandenyje sudrėkintu skudurėliu.
9. Jokiais būdais į prietaiso tarpus ar ertmes nekiškite vielų, smeigtukų ar kitokių daiktų.
10. Prietaiso atjungimo įspėjimas: Maitinimo laidas naudojamas pajungimui į elektros tinklą, todėl jis visada turi būti techniškai tvarkingas.
11. Nelaikykite baterijų dideliame karštyje – saulės spinduliuose, netoli ugnies ir pan.
12. Prašom atkreipti dėmesį, kad elementus reikia išmesti tinkamai, saugant aplinką.
13. I klasės LED gaminys

ATSARGIAI

Netinkamai pajungus ar naudojant netinkamų parametrų bateriją, galimas sprogimas

Seną bateriją keiskite tik tokia pačia ar analogiška nauja baterija

TECHNINIAI DUOMENYS

Dažnių diapazonas:	AM 531-1620kHz FM 87.5-108MHz
Elementai:	3V (1 x 3V CR2032 plokščia ličio baterija) (Įsigyjama atskirai)
Maitinimo šaltinis:	AC 230V ~ 50Hz, 5 vatų

TEISINGAS PANAUDOTO PRODUKTO IŠMETIMAS

Ši žymė rodo, kad šis produktas neturi būti išmetamas kartu su buitinėmis atliekomis ES valstybėse. Tam, kad būtų neteršiama aplinka ir nebūtų kenkiama žmogaus sveikatai dėl nekontroliuojamo šiukšlių išmetimo, išmeskite panaudotą produktą atsakingai, kad šios medžiagos galėtų būti perdirbtos. Jei norite išmesti atitarnavusį prietaisą, nugabenkite jį į specialią tokių atliekų surinkimo vietą arba susisiekite su mažmenininku, iš kurio pirkote šį produktą. Atliekų surinkimo įmonė perdirbs atitarnavusį prietaisą aplinkai saugiu būdu.

MANUAL DE UTILIZARE
CEAS CU RADIO AM/FM CU TEMPERATURĂ

AMPLASAREA COMENZILOR (v. fig. 1)

1. BUTON FIXARE MOD
2. BUTON DE FIXARE ALARMĂ
3. ALARMĂ 1 RADIO/BUTON BUZZ
4. ALARMĂ 2 RADIO/BUTON BUZZ
5. COMPARTIMENT BATERII
6. DIFUZOARE
7. ⏪/LUNĂ – ZI/°C/°F BUTON
8. ⏩/AN/DST BUTON
9. BUTON DE PORNIRE/OPRIRE
10. BUTON AMÂNARE ALARMĂ/ AUTOÎNCHIDERE
11. AFIŞEAZĂ PROGRESIV LUMINA AUTO OPRIRE/SLABĂ/ PUTERNICĂ
12. AFIŞAJ LCD
13. MUFĂ INTRARE AUDIO
14. POTENŢIOMETRU VOLUM
15. BANDĂ DE FRECVENŢE
16. BUTON DE ACORD
17. BUTON DE RESETARE
18. SENZOR DE TEMPERATURĂ (SPAŢII INTERIOARE)
19. CABLU ALIMENTARE CA
20. CABLU ANTENĂ FM
21. ETICHETĂ INDICATOARE
22. UNITATEA DE PROIECŢIE
23. BUTON DE INVERSARE LA 180° PENTRU PROIECTAREA OREI
24. BUTON DE PORNIRE/OPRIRE (ON/OFF) A PROIECŢIEI
25. REGLAJ FOCALIZARE PENTRU UNITATEA DE PROIECŢIE

CUPLAREA LA ALIMENTARE

Branşaţi cablul de alimentare CA la o priză casnică de alimentare electrică CA. Această unitate este prevăzută cu un sistem cu baterie de rezervă, necesitând o baterie pastilă de litiu 1 x 3V CR2032 (Neinclusă în pachet). Introduceţi bateria în compartimentul baterii, asigurându-vă că bornele de plus şi minus (+ şi -) sunt fixate pe bornele corespunzătoare de pe conectorii din compartimentul baterii. În cazul unei căderi de tensiune CA, ceasul va trece automat pe alimentarea de la baterie, memoria ceasului şi temporizatorului neîntrerupându-şi funcţionarea. La restabilirea alimentării CA, ceasul va comuta înapoi în regim de alimentare CA.

1. FIXAREA OREI ŞI ZILEI CALENDARISTICE

A. Fixarea orei şi zilei calendaristice – Apăsaţi butonul de Fixare mod (1) în modul normal de funcţionare şi menţineţi apăsat timp de peste 2 secunde pentru a intra în modul de Fixare Oră, după accesarea modului de fixare, apăsaţi butonul de Fixare Mod (1) pentru a modifica secvenţa de moduri după cum urmează:

Normal –> An –> Lună –> Zi –> 12/24H –> Oră RTC –> Min RTC –> Normal

Acţiune (în timpul definirii datelor):

- Apăsaţi butonul ⏩/AN/DST (8) pentru reglare progresivă
- Apăsaţi butonul ⏪/LUNĂ – ZI/°C/°F (7) pentru reglare regresivă
- Ţineţi apăsat butonul ⏪ sau ⏩ timp de 2 secunde pentru a activa autoderularea

B. Fixarea Alarmei 1 şi Alarmei 2 – Apăsaţi butonul de Fixare alarmă (2) în modul normal de funcţionare şi menţineţi apăsat timp de peste 2 secunde pentru a intra în modul de fixare alarmă, după accesarea modului de fixare, apăsaţi butonul de Fixare Alarmă (2) pentru a modifica secvenţa de moduri după cum urmează:

Normal –> AL1 Oră –> AL1 Min –> AL1 Alarmă Weekend –> AL2 Oră –> AL2 Min –> AL2 Alarmă Weekend –> Normal

ROMANESTE

ROMANESTE

Selectaţi modul de alarmă a zilelor lucrătoare după cum urmează
1-5: de luni până vineri
1-7: săptămâna întreagă
6-7: sâmbăta & duminica
1-1: O zip e săptămână

Acţiune (în timpul definirii datelor):
- Apăsaţi butonul ⏩/AN/DST (8) pentru reglare progresivă
- Apăsaţi butonul ⏪/LUNĂ – ZI/°C/°F (7) pentru reglare regresivă
- Ţineţi apăsat butonul ⏪ sau ⏩ timp de 2 secunde pentru a activa autoderularea

2. FIXAREA REGIMULUI ALARMEI ŞI ACTIVAREA/ DEZACTIVAREA ALARMEI

A. Modificarea regimului de alarmă

Aduceţi butonul AL1 (3)/AL2 (4) în poziţia Music pentru a vă trezi pe audiţie radiofonică, aduceţi-l în poziţia Buzzer pentru a vă trezi pe alarma sonoră, aduceţi în poziţia Alarm Off pentru a dezactiva complet alarma.

Selectaţi afişare progresivă auto oprire/lentă/rapidă (11) în modul auto oprire, afişarea alarmei de trezire este auto pornită.

3. DURATA ALARMEI ŞI FUNCŢIA DE AMÂNARE ALARMĂ

Durata alarmei - Alarma sonoră sau alarma radio vor continua să fie active timp de 30 de minute în cazul neapăsării niciunui buton, apoi se vor opri automat şi vor relua ciclul a doua zi.

Funcţia de amânare alarmă:
- În timp ce alarma este activă, apăsaţi butonul SNOOZE (10) pentru a activa funcţia de amânare - alarma sonoră sau alarma radio se vor întrerupe.
- Intervalul de amânare este de 9 minute (marja de secunde nu este inclusă)
- Funcţia va rămâne activă dacă nu se apasă butonul Butonul de Pornire/ Oprire (Închidere Alarmă) (9) în poziţia de Închidere Alarmă; în caz contrar, alarma sonoră sau cea radio se vor întrerupe automat după 30min.
- Selectaţi afişare progresivă auto oprire/lentă/rapidă (11) în modul auto oprire, în timpul afişării alarmei pornite, apăsaţi butonul snooze/hibernare (9) şi va activa funcţia snooze, alarmă, radio/afişaj Stop & Oprit.

4. COMUTAREA AFIŞAJULUI

A. Prin apăsarea butonului ⏩/AN/DST (8) în regimul normal de funcţionare, se trece la afişarea anului; după un interval de 5 secunde, se revine la afişarea orei.

B. Prin apăsarea butonului ⏪/LUNĂ – ZI/°C/°F (7) în regimul normal de funcţionare, se trece la afişarea lunii şi zilei; după un interval de 5 secunde, se revine la afişarea orei.

5. FUNCŢIE AUTOÎNCHIDERE

În regimul Radio activat, apăsaţi butonul de Amânare alarmă/Autoînchidere (10) pentru a activa modul de Autoînchidere; durata de Autoînchidere va lumina intermitent timp de 5 secunde. În acest interval, apăsaţi butonul de Autoînchidere pentru a schimba durata între 90-15min. Apăsaţi butonul de Alimentare (9) pentru a anula funcţia de Autoînchidere

6. AUTO OFF

Modul radio OPRIT, selectaţi afişare progresivă auto oprire/lentă/rapidă (11) în modul auto oprire, afişajul ecranului LCD se va opri automat în 15 secunde.
- Apăsaţi orice tastă pentru a porni afişajul.

DST – Daylight Saving Time (Ora de Vară)

Apăsaţi butonul ⏩/AN/DST (8) şi ţineţi apăsat timp de 3 secunde pentru a activa sau dezactiva Funcţia DST

7. FUNCŢIE TERMOMETRU

Observaţie: Domeniu de temperatură pentru spaţii interioare: 0 până la + 50°C sau 32 până la 122°F

FUNCŢIONAREA ÎN REGIM RADIO

- Apăsaţi butonul de Pornire/Oprire (9) pentru a porni radioul
- Selectaţi banda AM sau FM cu ajutorul comutatorului benzii de frecvenţă (15)
- Selectaţi postul cu ajutorul butonului de acord (16)
- Rotiţi potenţiometrul de volum (14) pentru a regla volumul după preferinţe
- Apăsaţi butonul de pornire/oprire (9) pentru a opri radioul.

Reţineţi:
- Banda AM este recepţionată prin intermediul unei antene imobile interne. Rotiţi radioul pentru o recepţie optimă.
- Asiguraţi desfăşurarea şi întinderea completă a cablului de antenă FM (20) pentru o recepţie optimă pe FM.

RESETARE

- Butonul de resetare (17) este amplasat pe spatele unităţii. Folosiţi un pix pentru a-l apăsa când doriţi să schimbaţi bateriile sau când aparatul nu funcţionează în parametrii scontaţi. Această operaţiune va aduce toate setările la valoarea implicită şi veţi pierde orice date stocate (setări alarmă şi ceas).

UNITATEA DE PROIECŢIE

- Reglarea focalizării: Reglaţi luminozitatea/focalizarea proiecţiei ceasului învârtind rotiţa de reglare luminozitate/focalizare (25) până când ora proiectată este afişată clar pe tavan sau pe perete.
- Pentru a inversa la 180° imaginea proiectată, apăsaţi butonul de inversare 180° (23)

OBSERVAŢIE: AMPRENTA ORARĂ ESTE PROIECTATĂ PE TAVANUL SAU PE PERETELE UNEI CAMERE ÎNTUNECOASE. DISTANŢA MAXIMĂ DE PROIECŢIE ESTE DE 3-9 PICIOARE (1-3m).

INTRARE

Mufa de Intrare poate fi utilizată pentru redarea surselor de semnal audio alternative prin difuzoarele unităţii. Această mufă de intrare necesită un cablu audio de 3,5mm pentru semnalul de intrare.
Observaţie: Cablul audio de 3,5mm nu este inclus

ROMANESTE

ROMANESTE

AVERTISMENT

1. Se interzice aşezarea pe aparat a surselor de foc deschis, precum lumânările aprinse.
2. Nu aşezaţi produsul în biblioteci sau suporturi închise fără o aerisire corespunzătoare
3. Când ştecărul este folosit ca dispozitiv de deconectare, dispozitivul de deconectare va rămâne mereu la îndemână.
4. Aerisirea nu va fi obstrucţionată prin acoperirea orificiilor de aerisire cu articole precum ziare, feţe de masă, perdele etc;
5. Se interzice expunerea produsului la scurgeri sau împroşcări şi niciun recipient ce conţine lichide, cum ar fi vazele, nu va fi aşezat pe aparat.
6. Nu cuplaţi antena FM la antena externă.
7. Nu expuneţi aparatul luminii solare directe, temperaturilor foarte ridicate sau scăzute, umezelii, vibraţiilor sau mediilor cu praf.
8. Nu utilizaţi abrazivi, benzen, diluant sau alţi solvenţi pentru a curăţa exteriorul aparatului. La curăţare, ştergeţi cu un detergent neabraziv şi neagresiv şi o cârpă moale şi curată.
9. Se interzice introducerea de cabluri, ace sau alte obiecte asemănătoare în aerisirile sau orificiile aparatului.
10. Avertisment dispozitiv de decuplare: Branşarea se realizează cu ajutorul ştecărului; prin urmare, acesta trebuie să rămân mereu uşor accesibil.
11. Bateriile nu trebuiesc expuse la căldură excesivă precum razele solare, foc şi altele asemănătoare.
12. Acordaţi atenţie aspectelor ecologice ale eliminării bateriei.
13. Produs cu leduri din Clasa I.

ATENŢIE
Pericol de explozie în cazul înlocuirii incorecte a bateriei
Înlocuiţi numai cu o baterie de tip identic sau echivalent

DATE TEHNICE

Gamă de frecvenţă:	AM 531-1620kHz FM 87.5-108MHz
Baterie de rezervă:	3V (1 x 3V CR2032 baterie tip pastilă litiu) (Nefurnizate)
Sursa de alimentare:	CA 230V ~ 50Hz, 5W

ELIMINAREA CORECTĂ A ACESTUI PRODUS

Acest simbol indică faptul că acest produs nu se va elimina odată cu alte deşeuri menajere pe teritoriul UE. Pentru a nu afecta mediul înconjurător sau sănătatea persoanelor în urma unei eliminări necontrolate a deşeurilor, reciclaţi-l corespunzător pentru a sprijini reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a restitui aparatul dv uzat, apelaţi la sistemele de restituire şi colectare sau luaţi legătura cu distribuitorul de la care aţi achiziţionat acest produs. Distribuitorul poate prelua acest produs, predându-l punctelor de reciclare ecologică.

УПЪТВАНЕ ЗА УПОТРЕБА
РАДИО ЗА СВ/УКВ С ЧАСОВНИК С ТЕМПЕРАТУРА

РАЗПОЛОЖЕНИЕ НА БУТОНИТЕ ЗА ОБСЛУЖВАНЕ (виж фиг. 1)

1. БУТОН ЗА РЕЖИМ
2. БУТОН ЗА АЛАРМА
3. БУТОН АЛАРМА 1 РАДИО/ЗВЪНЕЦ
4. БУТОН АЛАРМА 2 РАДИО/ЗВЪНЕЦ
5. ОТДЕЛЕНИЕ ЗА БАТЕРИИ
6. ВИСОКОГОВОРИТЕЛ
7. БУТОН ◀◀/МЕСЕЦ – ДЕН/°C/°F
8. БУТОН ▶▶/ГОДИНА/DST
9. БУТОН ВКЛ./ИЗКЛ
10. БУТОН ЗА ДРЯМКА/СЪН
11. АВТОМАТИЧНО ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ДИСПЛЕЯ/СЛАБО/СИЛНО ОСВЕТЛЕНИЕ
12. LCD ДИСПЛЕЙ
13. ВХОДЕН АУДИО ЖАК
14. КОНТРОЛ ЗА СИЛА НА ЗВУКА
15. ОБХВАТ НА ВЪЛНИТЕ
16. ТУНИНГ КОНТРОЛ
17. БУТОН ЗА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ
18. ТЕМПЕРАТУРЕН СЕНЗОР (НА ЗАКРИТО)
19. ЗАХРАНВАЩ КАБЕЛ
20. ЖИЦА ЗА FM АНТЕНА
21. УКАЗАТЕЛЕН ЕТИКЕТ
22. ПРОЖЕКЦИОНЕН МОДУЛ
23. ВРЕМЕ ЗА ПРОЖЕКТИРАНЕ, БУТОН ЗА ОБРЪЩАНЕ НА 180°
24. БУТОН ЗА ВКЛ./ИЗКЛ. НА ПРОЖЕКТИРАНЕТО
25. БУТОН ЗА НАСТРОЙКА НА ФОКУС НА ПРОЦЕКЦИОННИЯ МОДУЛ

СВЪРЗВАНЕ КЪМ ЗАХРАНВАНЕТО

Включете захранващия кабел в стандартен контакт от мрежата. Уредът може да се захранва с батерии, като са необходими 1 x 3V CR2032 плоски литиеви батерии (не са включени в комплекта). Поставете батериите в отделението, спазвайки съответните + и – полюси в отделението. Ако захранването на ток прекъсне, часовникът автоматично превключва на батерии, така че паметта на часовника и таймера се запазват. Когато захранването на ток се възстанови, часовникът отново превключва на ток.

1. НАСТРОЙКА НА ЧАС И ДАТА

A. Настройки на час и дата – Натиснете бутона за режим (1) в нормален режим и задръжте за повече от две секунди за да влезете в режим настройка на време. След настройване на часа, натиснете бутона за режим за да променяте режима както следва:

Нормален —> Година —> Месец —> Ден —> 12/24ч —> RTC Час —> RTC Мин —> Нормален

Действия (при настройка на дата):

- Натиснете бутона ▶▶/ГОДИНА/DST (8) за настройка на дата напред
- Натиснете бутона ◀◀/МЕСЕЦ – ДЕН/°C/°F (7) за настройка на дата назад
- Задръжте натиснат бутона ◀◀ или ▶▶ за 2 секунди за да превъртите автоматично напред

B. Настройки на Аларма 1 и Аларма 2 – Натиснете бутона за аларма (2) в нормален режим и задръжте за повече от две секунди за да влезете в режим настройка на аларма. След настройване на часа, натиснете бутона за аларма (2) за да променяте режима както следва:

Нормален —> AL1 час —> AL1 мин —> AL1 Уикенд аларма —> AL2 час —> AL2 мин —> AL2 Уикенд аларма —> Нормален

БЪЛГАРСКИ

БЪЛГАРСКИ

Изберете ден от седмицата за задействане на алармата както следва
1-5: Понеделник до петък
1-7: Цялата седмица
6-7: Събота и неделя
1-1: Един ден от седмицата

Действия (при настройка на дата):
- Натиснете бутона ⏩/ГОДИНА/DST (8) за настройка на дата напред
- Натиснете бутона ⏪/МЕСЕЦ – ДЕН/°C/°F (7) за настройка на дата назад
- Задръжте натиснат бутона ⏪ или ⏩ за 2 секунди за да превъртите автоматично напред

2. НАСТРОЙКА СИЛА НА АЛАРМАТА И ВКЛ./ИЗКЛ.

A. Промяна на силата на алармата

Нетиснете бутона AL1 (3)/AL2 (4) на позиция музика за да изберете събуждане с радио, настройте на позиция сигнал за да изберете събуждане със сигнал, задайте позиция Изкл. за да деактивирате всички аларми.

Изберете „Автоматично изключване на дисплея/слабо/силно осветяване" (11), за да влезете в режим на автоматично изключване. При активиране на алармата дисплеят се включва автоматично.

3. ПРОДЪЛЖЕНИЕ НА АЛАРМАТА И ФУНКЦИЯ „ДРЯМКА"

Продължение на алармата – Сигналната аларма или Радио алармата ще продължи 30 минути ако не бъде натиснат някакъв бутон, след това ще спре автоматично до същото време за аларма на следващия ден.

Действия за „Дрямка":
- По време на аларма, натиснете бутона за „дрямка" (10), ще се активира функцията за „дрямка", Сигналната аларма или Радио алармата ще спре.
- Интервалът за „дрямка" е 9 минути (не включва второ начало).
- „Дрямката" ще продължи, освен ако не натиснете бутона Вкл./Изкл. на захранване (Изкл. на аларма) (9), което ще изключи алармата и Сигналната аларма или Радио алармата ще спре автоматично след 30 минути.
- Изберете „Автоматично изключване на дисплея/слабо/силно осветяване" (11), за да влезете в режим на автоматично изключване. При активиране на алармата дисплеят се включва автоматично. Натиснете бутона „snooze/sleep" (9), за да активирате функцията за неактивност. При това звуковата аларма или радиото/дисплеят спират и се изключват.

4. ПРОМЯНА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ДИСПЛЕЯ

A. Натиснете бутона ⏩/ГОДИНА/DST (8) по време на нормален режим, за да се появи годината, след 5 секунди таймаут се връща на показване на часа.

B. Натиснете бутона ⏪/МЕСЕЦ – ДЕН/°C/°F (7) при нормален режим, можете да превключвате изобразяване на месец и ден, след 5 секунди дисплея се връща на показвания час.

5. ФУНКЦИЯ „СЪН"

В режим Радио, натиснете бутона Дрямка/Сън (10) за влизане в режим „Сън", времето за сън ще мига за 5 секунди, след това или при натиснат бутон „Сън" може да се промени продължението от 90-15мин. Натиснете бутона за Вкл./Изкл. (9) за изключване на функцията „Сън".

6. AUTO OFF

В режим на изключено радио поставете бутона за изключване на дисплея/слабо/силно осветяване (11) в режим на автоматично изключване. LCD дисплеят се изключва автоматично след 15 секунди.
- Натиснете произволен клавиш, за да включите дисплея.

DST – Лятно часово време

Натиснете бутона ⏩/ГОДИНА/DST (8) и задръжте за 3 секунди за активиране или не на DST (лятно часово време)

7. ФУНКЦИЯ ТЕРМОМЕТЪР

Забележка: Температурен обхват на закрито 0 до + 50°C или 32 до 122°F

РАДИО ОПЕРАЦИИ

- Натиснете бутона за Вкл./Изкл. (9) за да включите радиото
- Изберете AM или FM обхват чрез превключвателя за обхват на вълни (15)
- Изберете станцията с помощта на тунинг контрола (16)
- Настройте контрола за сила на звука (14) на желаното ниво
- Натиснете бутона за Вкл./Изкл. (9) за да изключите радиото.

Забележка:
- AM обхватът използва вътрешна насочена антена. Завъртете радиото за най-добро приемане.
- Уверете се, че FM антената е разтегната напълно за най-добро FM приемане.

ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ

- Бутонът за възстановяване (17) се намира на задната страна на уреда. Използвайте химикал за да го натиснете когато сменяте батериите или уреда не функционира правилно. Така всички настройки ще се възстановят до първоначалните стойности и ще загубите съхранените в паметта данни (настройки на аларма и часовник).

ПРОЖЕКЦИОНЕН МОДУЛ

- Настройка на фокуса: Настройката на часовника, яркостта/фокуса на прожектора се осъществява от селектора за настройка на яркостта/фокуса (25) до получаване на ясен образ на времето за прожектиране на тавана или стената.
- За да завъртите прожектираното изображение на 180°, натиснете бутона за обръщане на 180°(23).

ЗАБЕЛЕЖКА: КАРТИНА НА ЧАСА СЕ ИЗОБРАЗЯВА НА ТАВАНА ИЛИ СТЕНАТА В ТЪМНА СТАЯ. МАКСИМАЛНОТО ПРОЕКЦИОННО РАЗСТОЯНИЕ Е 3-9 ФУТА.

LINE IN

Изводът „Line in" може да се използва за възпроизвеждане на звукови сигнали през говорителите на уреда. Този извод изисква аудиокабел 3.5mm за входния сигнал.
Забележка: Кабелът 3.5mm не се включва в доставката.

БЪЛГАРСКИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Не поставяйте до продукта източници на открит пламък, като свеши.
2. Не поставяйте продукта в затворени библиотеки или на етажерки без подходяща вентилация.
3. При използване на контакта на захранването или съединител за изключване на уреда, изключващото устройство трябва да бъде лесно достъпно.
4. Вентилацията не трябва да бъде възпрепятствана от закриващи вентилационните отвори предмети, като вестници, покривки, завеси и т.н..
5. Продуктът не трябва да бъде потапян във вода. Не разливайте течности върху него и не поставяйте отгоре пълни с вода съдове, например вази.
6. Не свързвайте антената към външна антена
7. Модулът не трябва да бъде излаган на директна слънчева светлина, твърде високи или твърде ниски температури, влага, вибрации или да бъде поставян в запрашена среда.
8. Не използвайте абразиви, бензин, избелители и други разтворители за почистване на повърхността на модула. За да почистите, избършете с мека кърпа, натопена в разтвор на неабразивен миещ препарат.
9. Никога не правете опити за поставяне на проводници, щифтове и други предмети във вентилационните отвори на модула.
10. Предупреждение за изключване на устройството: Щепселът се използва за включване и изключване и винаги трябва да бъде достъпен.
11. Батериите не трябва да се излагат на твърде голяма топлина, например на слънце, открит пламък или подобни.
12. Необходимо е да обърнете внимание при изхвърлянето на батериите.
13. LED продукт от клас I.

ВНИМНИЕ

Опасност от експлозия при неправилно поставяне на батерията
Сменяйте само с еквивалентен тип

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Честотен обхват:	AM 531-1620kHz FM 87.5-108MHz
Поддръжка с батерии:	3V (1 x 3V CR2032 плоски литиеви батерии) (не са включени в комплекта)
Захранване:	AC 230V ~ 50Hz, 5 вата

ПРАВИЛНО ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ПРОДУКТА

Тази маркировка указва, че продуктът не трябва да бъде изхвърлян съвместно с останалите домакински отпадъци в страните от ЕС. За да предотвратите възможни щети за околната среда или човешкото здраве, дължащи се на неконтролирано изхвърляне на отпадъци, е необходимо да ги рециклирате отговорно, за да осигурите повторно използване на вложение в тях материали. За да върнете уреда, използвайте системата за връщане и събиране в страната или се обърнете към търговеца, от който сте го закупили. Те могат да осигурят безопасното рециклиране на продукта.

MODE D’EMPLOI
RADIO RÉVEIL AM/FM AVEC TEMPERATURE

EMPLACEMENT DES COMMANDES (Voir fig. 1)

1. TOUCHE MODE
2. TOUCHE REGLAGE DE L’ALARME
3. TOUCHE ALARME 1 RADIO/ SONNERIE
4. TOUCHE ALARME 2 RADIO/ SONNERIE
5. COMPARTIMENT POUR PILES
6. HAUT-PARLEUR
7. TOUCHE ◀◀/MOIS – JOUR/°C/°F
8. TOUCHE ▶▶/ANNEE/DST
9. TOUCHE ON/OFF (ACTIVER/ DESACTIVER)
10. COMMUTATEUR SNOOZE (RAPPEL D’ALARME)/SOMMEIL
11. RETROECLAIRAGE DESACTIVE AUTOMATIQUEMENT/FAIBLE/ TRES ATTENUE
12. ECRAN LCD
13. PRISE ENTREE AUDIO
14. BOUTON VOLUME
15. TOUCHE BANDE
16. BOUTON SYNTONISTATION
17. BOUTON REINITIALISATION
18. CAPTEUR DE TEMPERATURE (INTERIEUR)
19. CORDON D’ALIMENTATION CA
20. FIL D’ANTENNE FM
21. PLAQUE SIGNALETIQUE
22. BLOC DE PROJECTION
23. TOUCHE BASCULE 180° POUR LA PROJECTION DE L‘HEURE
24. TOUCHE MARCHE/ARRET DE LA PROJECTION
25. REGLAGE MISE AU POINT DE PROJECTION

RACCORDEMENTS ELECTRIQUES

Branchez le cordon d’alimentation dans une prise secteur. Cette unité est équipée de 1 piles plates de secours 3V CR2032 au lithium (non incluses). Insérer la pile dans le compartiment pour piles en faisant correspondre les bornes positive et négative (+ et -) à celles inscrites dans le compartiment pour piles. En cas de coupure du courant, l’horloge sera alimentée automatiquement sur pile maintenant ainsi l’heure et la mémoire intactes. Lorsque le courant sera rétabli, l’horloge sera à nouveau alimentée automatiquement sur secteur.

1. RÉGLAGE DE L’HORLOGE ET DU CALENDRIER

A. Réglage de l’horloge et du calendrier – Maintenez enfoncée la touche Mode (1) en mode normal pendant plus de 2 secondes pour passer en mode réglage de l’heure, puis appuyez à nouveau sur la touche Mode (1) pour basculer entre les différents modes dans cet ordre :

Normal —> Année —> Mois —> Jour —> 12/24H —> Heure RTC (horloge temps réel) —> Min RTC —> Normal

Manipulations (pendant le réglage) :

- Appuyez sur la touche ▶▶/ANNEE/DST (8) pour régler la valeur vers l’avant
- Appuyez sur la touche ◀◀/MOIS – JOUR/°C/°F (7) pour régler la valeur vers l’arrière
- Maintenez enfoncée la touche ◀◀ ou ▶▶ pendant près de 2 secondes pour activer l’avance automatique

B. Réglage de Alarme 1 et Alarme 2 - Maintenez enfoncée la touche Mode (2) en mode normal pendant plus de 2 secondes pour passer en mode réglage alarme, puis appuyez à nouveau sur la touche Mode (2) pour basculer entre les différents modes dans cet ordre :

Normal —> Heure AL1 —> Min AL1 —> Week-end AL1 —> Heure AL2 —> AL2 Min —> Week-end AL2 —> Normal

M_2421-2_v02.indd 38-39 12-10-16 下午5:59

FRANÇAIS

Sélection de l‘alarme des jours de la semaine :

1-5 : Lundi au vendredi
1-7 : Toute la semaine
6-7 : Samedi et dimanche
1-1 : Un jour de la semaine

Manipulations (pendant le réglage) :

- Appuyez sur la touche ⏩/ANNEE/DST (8) pour régler la valeur vers l’avant
- Appuyez sur la touche ⏪/MOIS – JOUR/°C/°F (7) pour régler la valeur vers l’arrière
- Maintenez enfoncée la touche ⏪ ou ⏩ pendant près de 2 secondes pour activer l’avance automatique

2. REGLAGE TYPE D’ALARME ET ACTIVER/DESACTIVER L’ALARME

A. Changer le type d’alarme

Placez le commutateur AL1 (3)/AL2 (4) sur Musique ♫ pour choisir un réveil sur la Radio, placez-le sur Buzzer 🔔 pour choisir un réveil sur Sonnerie, placez le sur Off pour désactiver l’alarme.

Sélection Rétroéclairage désactivé automatiquement/faible/très atténué (11) en mode Arrêt automatique, Réveil à l‘alarme le Rétroéclairage est activé automatique.

3. DURÉE D’ALARME ET RAPPEL D‘ALARME

Durée d’alarme : l’alarme sonnerie ou radio sera répétée au bout de 30 minutes si aucune touche n’a été appuyée puis s’arrêtera et reprend à la même heure le jour suivant.

Rappel d‘alarme :

- Durant l’alarme, appuyez sur la touche Snooze (10) pour activer la fonction de Rappel d‘alarme, l’alarme radio ou sonnerie s’arrêtera.
- L’intervalle de rappel d‘alarme est de 9 minutes (sans compter les secondes)
- Le rappel d‘alarme continue à moins que vous appuyiez sur la touche On/Off (Alarm Off) (9) pour arrêter l’alarme, la sonnerie ou la radio sera arrêtée automatiquement au bout de 30 minutes.
- Sélection Rétroéclairage désactivé automatiquement/faible/très atténué (11) en mode Arrêt automatique, durant l‘alarme le rétroéclairage est activé automatique, appuyez sur la touche snooze (rappel d‘alarme)/sleep (sommeil) (9) pour activer la fonction rappel d‘alarme, alarme par sonnerie ou radio/le rétroéclairage sera désactivé.

4. CHANGER LE CONTENU DE L’ECRAN

A. Appuyez sur la touche ⏩/ANNEE/DST (8) en mode normal pour afficher l’année, l’affichage de l’heure revient au bout de 5 secondes.

B. Appuyez sur la touche ⏪/MOIS – JOUR/°C/°F (7) en mode normal pour afficher le mois et le jour, l’affichage de l’heure revient au bout de 5 secondes.

5. FONCTION SOMMEIL

En mode Radio, appuyez sur la touche Snooze/Sleep (10) pour passer en mode Sommeil, la durée Sommeil va clignoter pendant 5 secondes, durant les 5 secondes appuyez sur la touche Sleep pour changer la durée de 90 à 15 minutes. Appuyez sur la touche On/Off (9) pour annuler la fonction sommeil.

6. AUTO OFF

Le mode radio OFF (désactivé), sélection Rétroéclairage désactivé automatiquement/faible/très atténué (11) en mode Arrêt automatique, le LCD s‘éteint automatiquement au bout de 15 secondes.

- Appuyez sur une touche quelconque pour le rallumer.

Heure d‘été

Maintenez enfoncée la touche ⏩/ANNEE/DST (8) pendant près de 3 secondes pour activer/désactiver la fonction DST (Heure d‘été)

7. FONCTION THERMOMETRE

Remarque : Plage de température intérieure : 0 à + 50°C (32 à 122°F)

UTILISATION DE LA RADIO

- Appuyez sur la touche On/Off (9) pour allumer la radio.
- Utilisez le commutateur (15) pour sélectionner la bande AM ou FM.
- Utilisez le bouton de syntonisation (16) pour choisir une station.
- Utilisez le bouton de volume (14) pour régler le volume.
- Appuyez sur la touche On/Off (9) pour éteindre la radio.

Remarque :

- La bande AM utilise une antenne directionnelle intégrée. Réorientez la radio pour obtenir une meilleure réception.
- Pour obtenir une meilleure réception FM, assurez-vous que le fil d’antenne FM (20) est complètement déroulé et déployé.

RÉINITIALISATION

- Le bouton de réinitialisation (17) se situe en bas de l’unité. À chaque fois que vous changez de piles, appuyez sur ce bouton à l’aide d’une pointe de stylo pour éviter un dysfonctionnement de l’unité. Cette opération permet de restaurer l’état initial de l’unité, donc vous perdez toutes les données mémorisées (réglage horloge et alarme).

BLOC DE PROJECTION

- Mise au point : Tournez la molette de réglage de la luminosité/mise au point (25) afin de régler la luminosité/mise au point de la projection de l‘heure jusqu‘à ce l‘heure projetée sur le plafond ou le mur soit nette.
- Pour basculer l‘image projetée sur 180°, appuyez sur la touche bascule 180° (23).

REMARQUE : PROJECT UNE IMAGE DE L’HEURE SUR LE PLAFOND OU LE MUR D’UNE PIECE SOMBRE. DISTANCE MAXIMUN DE PROJECTION : 1 À 3 MÈTRES (3 - 9 PIEDS).

ENTRÉE HAUT-NIVEAU

La prise LINE IN peut être utilisée pour la lecture d‘autres sources de signal audio sur les haut-parleurs. Cette prise LINE IN nécessite un câble audio 3,5mm pour le signal d‘entrée.
Remarque : Le câble audio 3,5mm n‘est pas inclus

FRANÇAIS

FRANÇAIS

AVERTISSEMENT

1. Ne pas poser sur l'appareil des sources de flamme nue telles que des chandelles allumées.
2. Ne pas placer l'appareil dans une bibliothèque ou étagère fermée sans ventilation adéquate.
3. La fiche d'alimentation est utilisée comme dispositif de débranchement de l'appareil, elle doit rester facilement accessible.
4. Pour ne pas gêner la ventilation, les fentes de ventilation, ne doivent pas être couvertes par des objets tels que des journaux, nappes de table, rideaux etc.
5. L'appareil ne doit pas être exposé au ruissellement ni à la projection d'eau; évitez de poser des objets remplis de liquides, tels que des vases, au dessus de l'appareil.
6. Ne connectez pas l'antenne FM à l'antenne extérieure.
7. L'appareil ne doit pas être exposé directement aux rayons du soleil, à des températures extrêmes (hautes ou basses), à l'humidité, à des vibrations ou placé dans des endroits poussiéreux..
8. Ne pas utiliser d'abrasifs, benzène, diluant ou autres solvants pour nettoyer la surface de l'appareil. Pour nettoyer, utilisez un chiffon doux imbibé de détergent non abrasif.
9. N'introduisez jamais d'objets métalliques, tels que fils ou punaises, dans les fentes de l'appareil.
10. Avertissement de débranchement de l'appareil: La fiche d'alimentation est utilisée comme dispositif de débranchement de l'appareil, elle doit rester facilement accessible.
11. Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que les rayons du soleil, le feu et autres.
12. Il faut tenir compte de la protection de l'environnement lors de l'élimination des piles.
13. Produit à LED de classe I.

ATTENTION
Danger d'explosion si la batterie est incorrectement placée.
Ne remplacez la batterie qu'avec le même modèle, ou avec un modèle équivalent.

SPÉCIFICATIONS

Gamme de fréquences :	AM 531-1620kHz FM 87.5-108MHz
Pile de secours :	3V 1 piles plates 3V CR2032 Lithium) (Non incluses)
Source d'Alimentation :	CA 230V ~ 50Hz, 5W

MISE AU REBUT APPROPRIÉE DE L'APPAREIL
Cette marque indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires, dans toute l'UE. Pour éviter tout détérioration possible à l'environnement ou à la santé due à l'élimination non contrôlée d'ordures, recyclez-le de manière responsable pour encourager la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour jeter le produit usé, utiliser les systèmes de collection prévus pour cela ou contacter le revendeur. Le revendeur peut reprendre le produit pour être recyclé et contribuer à la protection de l'environnement.

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
РАДІОБУДИЛЬНИК AM/FM ТА ТЕРМОМЕТРОМ

РОЗТАШУВАННЯ РЕГУЛЯТОРІВ (див. Рис. 1)

1. КНОПКА ВСТАНОВЛЕННЯ РЕЖИМІВ
2. КНОПКА НАСТРОЙКИ БУДИЛЬНИКА
3. КНОПКА БУДИЛЬНИК 1 РАДІО/ДЗВІНОК
4. КНОПКА 2 РАДІО/ДЗВІНОК
5. БАТАРЕЙНЕ ВІДДІЛЕННЯ
6. ДИНАМІК
7. КНОПКА ◄◄/МІСЯЦЬ – ДЕНЬ/°C/°F
8. КНОПКА ►►/РІК/ЛІТНІЙ ЧАС
9. КНОПКА УВІМК./ВИМК.
10. КНОПКА ПОВТОРНОГО СИГНАЛУ/ОЧІКУВАННЯ
11. ПІДСВІЧУВАННЯ ДИСПЛЕЯ АВТОВИМК./ТЬМЯНЕ/ЯСКРАВЕ
12. РК-ДИСПЛЕЙ
13. ГНІЗДО АУДІО-ВХІД
14. РЕГУЛЯТОР ГУЧНОСТІ
15. ДІАПАЗОН ХВИЛЬ
16. КНОПКА РЕГУЛЮВАННЯ РАДІО
17. КНОПКА ПЕРЕЗАВАНТАЖЕННЯ
18. ТЕМПЕРАТУРНИЙ ДАТЧИК (ВНУТРІШНІЙ)
19. ШНУР ЖИВЛЕННЯ
20. ПРОВІДНИКОВА АНТЕНА FM
21. ШИЛЬДИК
22. ПРОЕКТОР
23. КНОПКА ОБЕРТАННЯ ЗОБРАЖЕННЯ, ЩО ПРОЕЦІЮЄТЬСЯ, НА 180°
24. КНОПКА ВМИКАННЯ/ВИМИКАННЯ ПРОЕКТОРА
25. НАСТРОЙКА ФОКУСА ПРОЕКЦІЙНОГО ПРИСТРОЮ

ПІДКЛЮЧЕННЯ ЖИВЛЕННЯ

Підключіть шнур живлення до електричної розетки. Даний пристрій оснащений автономною системою живлення, для якої потрібна плоска літієва батарейка 1 x 3В CR2032 (не додається). Вставте батарейку у відсік для батарейок, упевнившись, що позитивні і негативні полюси (+) і (-) на батарейках з'єднуються з відповідними клемами на пластині у відсіку для батарейок.
При перебоях із електроенергією годинник автоматично переключається на живлення від батареї, а отже годинник і таймер продовжуватимуть працювати. Після відновлення подачі струму годинник переключається знову на живлення від розетки.

1. НАСТРОЙКА ЧАСУ ТА КАЛЕНДАРЯ

A. Настройка часу та календаря – Натисніть та притримайте кнопку встановлення режимів (1) у нормальному режимі упродовж 2 секунд, щоб увійти в режим Настройки часу. Після входження в режим настройки натисніть кнопку встановлення режимів (1), щоб змінити режим у наступному порядку:

Normal -> Year -> Month -> Day -> 12/24H -> RTC Hour -> RTC Min -> Normal

Операції (під час настройки):

- Натисніть кнопку ►►/РІК/ЛІТНІЙ ЧАС (8) для настройки вперед
- Натисніть кнопку ◄◄/МІСЯЦЬ – ДЕНЬ/°C/°F (7) для настройки назад
- Keep depress ◄◄ або ►► упродовж 2 секунд, щоб увімкнути автоматичну настройку вперед

B. Настройка будильника 1 і будильника 2 - Натисніть та притримайте кнопку встановлення режимів (2) у нормальному режимі упродовж 2 секунд, щоб увійти в режим налаштування будильника. Після входження в режим настройки натисніть кнопку налаштування будильника (2), щоб змінити режим у наступному порядку:

Normal -> AL1 Hour -> AL1 Min -> AL1 Weekend Alarm -> AL2 Hour -> AL2 Min -> AL2 Weekend Alarm -> Normal

УКРАЇНСЬКА

УКРАЇНСЬКА

Виберіть один із режимів тижневого будильника:

- 1-5: понеділок – п'ятниця
- 1-7: цілий тиждень
- 6-7: субота і неділя
- 1-1: один день у тиждень

Операції (під час настройки):

- Натисніть кнопку ⏩/РІК/ЛІТНІЙ ЧАС (8) для настройки вперед
- Натисніть кнопку ⏪/МІСЯЦЬ – ДЕНЬ/°C/°F (7) для настройки назад
- Натисніть та притримайте ⏪ або ⏩ упродовж 2 секунд, щоб увімкнути автоматичну настройку вперед

2. НАЛАШТУВАННЯ ВИХІДНИХ ДАНИХ БУДИЛЬНИКА І ВВІМКНЕННЯ/ВИМКНЕННЯ БУДИЛЬНИКА

A. Зміна вихідних даних будильника

Натисніть кнопку AL1 (3)/AL2 (4) в позицію Музика, щоб вибрати пробудження від Радіо, встановіть позицію, щоб вибрати звуковий сигнал, кнопку Вимкнути будильник, щоб заблокувати будь-який будильник.

Якщо підсвічування дисплея Автовимк./Тьмяне/Яскраве (11) встановити в режим Автовимк, тоді при спрацюванні будильника дисплей автоматично вмикається.

3. ТРИВАЛІСТЬ ДЗВІНКА БУДИЛЬНИКА ТА ФУНКЦІЯ ТИМЧАСОВОГО ВІДКЛЮЧЕННЯ

Тривалість дзвінка будильника – Звуковий сигнал будильника чи Радіобудильник продовжуватиме своє звучання протягом 30 хвилин, якщо не буде натиснута кнопка вимкнення, потім він автоматично вимкнеться і увімкнеться наступного дня у той самий час.

Операції для тимчасового відключення:

- Протягом увімкнення будильника, натисніть кнопку тимчасового автовідключення SNOOZE (10) і це увімкне функцію тимчасового автовідключення, звуковий сигнал будильника чи Радіобудтльник вимкнеться.
- Інтервал тимчасового відключення становить 9 хвилин (не включаючи 2-го вимикання)
- Коротке автовідключення буде тривати, доки не натиснути кнопку On/Off (Будильник вимк.) (9) для вимкнення будильника; У іншому випадку звуковий сигнал чи Радіобудильник вимкнеться автоматично через 30 хвилин.
- Якщо підсвічування дисплея Автовимк./Тьмяне/Яскраве (11) встановлено на Автовимк., тоді при автоматичному увімкненні дисплея будильника натисніть кнопку повтор/очікування (9) увімкне функцію повтору будильника, щоб вимкнути сигнал будильника або радіо/дисплея.

4. ЗМІНА ДАНИХ ЦИФЕРБЛАТУ

A. При натисканні кнопки ⏩/РІК/ЛІТНІЙ ЧАС (8) у нормальному режимі дисплей може переключитись на 5 секунд до відображення року, а тоді повернеться знову до відображення часу.

B. При натисканні кнопки ⏪/МІСЯЦЬ – ДЕНЬ/°C/°F (7) у нормальному режимі дисплей може переключитись на 5 секунд до відображення місяця і дня, а тоді повернеться знову до відображення часу.

5. ФУНКЦІЯ РЕЖИМУ ОЧІКУВАННЯ

У межах ввімкнення режиму радіо, натисніть кнопку короткого/довгого автовідключення (10), щоб увімкнути режим довгого автовідключення

SLEEP, час автовідключення продовжуватиме світитися впродовж 5 секунд і натиснення кнопки SLEEP може змінювати тривалість від 90 до 15 хвилин. Натисніть кнопку Увімкнути/Вимкнути (9), щоб скасувати функцію довгого автовідключення SLEEP.

6. AUTO OFF

Якщо в режимі радіо OFF (Вимк.) серед опцій підсвічування дисплея Автовимк/Тьмяне/Яскраве (11) вибрати режим Auto Off, РК-дисплей вимкнеться автоматично через 15 секунд.

- Натисніть будь-яку клавішу, щоб знову увімкнути дисплей.

Функція збереження денного світла

Натисніть кнопку ⏩/РІК/ЛІТНІЙ ЧАС (8) і тримайте її протягом 3-ох секунд для вмикання/вимикання функції збереження денного світла

7. ФУНКЦІЇ ТЕРМОМЕТРА

Примітка: Діапазон температур для приміщення: від 0 до + 50°C або від 32 до 122°F

ВИКОРИСТАННЯ РАДІО

- Натисніть кнопки вмикання/вимикання радіо (9), щоб ввімкнути радіо.
- Виберіть AM/FM діапазон, використовуючи діапазон хвиль (15)
- Виберіть станцію, використовуючи кнопку регулювання радіо (16)
- Ввімкніть кнопку регулювання гучності (14), щоб налаштувати гучність звуку, яка потрібна.
- Натисніть кнопки вмикання/вимикання радіо (9), щоб вимкнути радіо.

Примітка:

- Діапазон хвиль AM використовує внутрішню пряму антену. Покрутіть радіо для кращого прийому.
- Переконайтесь, що провід антени FM (20) є повністю розгорнутий і розширений для найкращого прийняття хвиль FM.

ПЕРЕЗАВАНТАЖЕННЯ

- Кнопка перезавантаження (17) розташована ззаду пристрою. Використайте кулькову ручку, щоб натиснути на неї, якщо ви хочете замінити батарейки чи, якщо пристрій не працює, як передбачалося. Це поверне всім установкам типове, властиве їм значення і ви втратите будь-які накопичені дані (установок будильника та годинника)

ПРОЕКТОР

- Налаштування різкості: Налаштуйте яскравість/різкість годинника-проектора, обертаючи коліщатко-регулятор (25) так, щоб час, що проеціюється на стелю чи стіну, було чітко видно.
- Щоб дзеркально відобразити зображення, що проеціюється, натисніть кнопку обертання зображення на 180° (23).

ПРИМІТКА: ПРОЕКТУЙТЕ ВІДОБРАЖЕННЯ ЧАСУ НА СТЕЛІ АБО СТІНІ ЗАТЕМНЕНОЇ КІМНАТИ. МАКСИМАЛЬНА ВІДСТАНЬ ПРОЕКТУВАННЯ СТАНОВИТЬ 3-9 ФУТІВ (0,9-2,7 МЕТРА)

ВХІД

Гніздо входу можна використовувати для відтворення звуку з інших пристроїв через динаміки даного пристрою. До вхідного гнізда підходить аудіокабель зі штекером 3,5мм.
Примітка: Аудіокабель 3,5мм не входить у комплект

УКРАЇНСЬКА

УКРАЇНСЬКА

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

1. Забороняється ставити на прилад будь-яке джерело відкритого вогню, наприклад, запалені свічки.
2. Не залишайте прилад у закритих книжкових шафах або гардеробах без вентиляції.
3. Там, де штепсельна вилка використовується як роз'єднувач, вона завжди має бути придатною до експлуатації.
4. Не слід створювати перешкоди для вентиляції, закриваючи вентиляційні отвори такими речами, як газети, скатертини, штори тощо.
5. Слід запобігати потраплянню вологи на прилад; забороняється ставити на нього предмети, що містять рідину, наприклад, вази.
6. Забороняється підключати FM-антену до зовнішньої антени.
7. Оберігайте прилад від потрапляння на нього прямих сонячних променів, від надто високої або низької температури, вологи, механічних пошкоджень та перебування у забрудненому середовищі.
8. Не використовуйте абразивних речовин, бензин та розчинники для чищення поверхні приладу. Для чищення використовуйте м'який неабразивний миючий засіб, а потім протріть прилад сухою тканиною.
9. Запобігайте потраплянню до приладу дротів, шпильок та інших сторонніх предметів.
10. Застереження щодо відключення приладу: штепсельна вилка використовується для підключення до джерела електричного струму, тому має завжди бути придатною до експлуатації.
11. Оберігайте батарейки від надлишкового нагрівання, наприклад, на сонці, біля вогню тощо.
12. Обов'язково дотримуйтесь правил утилізації батарей.
13. Виріб СВД Класу I.

УВАГА!

Існує небезпека вибуху у разі неправильної заміни акумулятора
Його слід міняти лише на такий самий або відповідний до нього тип

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Діапазон частоти:	AM 531-1620кГц FM 87.5-108МГц
Батарейка:	3В (1 x 3В CR2032 плоска літієва батарейка) (не додається)
Джерело живлення:	AC 230В ~ 50Гц, 5Вт

ТЕРМІН ПРИДАТНОСТІ: НЕ ОБМЕЖЕНИЙ.

НАЛЕЖНА УТИЛІЗАЦІЯ ВИРОБУ

Це маркування вказує, що даний виріб заборонено викидати зі звичайним побутовим сміттям в країнах Європейського союзу. Щоб запобігти нанесенню шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людей стихійними захороненнями відходів, передавайте сміття на утилізацію; це сприяє раціональному використанню матеріальних ресурсів. Щоб викинути відпрацьований виріб, використовуйте спеціальні системи збору відходів, або зверніться за місцем придбання. Там подбають про екологічно безпечну утилізацію та переробку виробу.

اللغة العربية

دليل التعليمات
راديو بشاشة إسقاط يعمل على موجات AM/FM ومزود بدرجة حرارة

الموقع ومفاتيح التحكم (انظر الشكل التوضيحي 1a)

1. زر ضبط الوضع
2. زر ضبط المنبه
3. زر اختيار جرس المنبه 1/الراديو
4. زر اختيار جرس المنبه 2/الراديو
5. حجيرة البطارية
6. مكبر الصوت
7. ◀◀/الشهر – اليوم/زر مئوية/فهرنهيت
8. ▶▶ زر/السنة/DST
9. زر تشغيل/إيقاف
10. زر غفوة/نوم
11. ضوء الشاشة تلقائيا إيقاف/منخفض/عالي الضوء الصغير
12. شاشة LCD
13. قابس دخول الصوت
14. مفتاح التحكم في مستوى الصوت
15. مفتاح تغيير الموجة
16. مفتاح التحكم في التوليف
17. زر إعادة الضبط
18. مستشعر درجة الحرارة (داخلي)
19. كابل طاقة التيار المتردد
20. سلك هوائي FM
21. ملصق التصنيف
22. وحدة الإسقاط
23. زر قلب وقت الإسقاط 180 درجة
24. زر تشغيل/إيقاف الإسقاط
25. ضبط بؤرة وحدة الإسقاط

توصيل الطاقة

صل كابل طاقة التيار المتردد بمأخذ حائط مصدر التيار المتردد المنزلي تم تجهيز هذه الوحدة بنظام بطارية احتياطي، فهي تحتاج إلى 1 بطاريات ليثيوم مسطحة CR2032 بقوة 3 فولت (غير مرفقة). أدخل البطارية في حجيرة البطارية، مع التأكد من تلامس أطراف البطارية الموجب والسالب (+ و -) بالأطراف ذات الصلة الموجدة على اللوحة في حجيرة البطارية. في حالة حدوث تعطل للتيار المتردد، ستنتقل الساعة إلى مزود طاقة البطارية تلقائياً، وستواصل الساعة والمؤقت العمل. عند استئناف التيار المتردد، ستنتقل الساعة إلى التيار المتردد مرة أخرى.

1. إعداد الوقت والتقويم

أ. إعداد الوقت والتقويم - اضغط على زر Mode Set (1) في الوضع العادي واستمر في الضغط عليه لمدة 2 ثانية للدخول في وضع Time Set، بعد الدخول في وضع الضبط، اضغ على زر Mode Set (1) لتغيير دورة الوضع كما يلي:

عادي —> السنة —> الشهر —> اليوم —> 12/24 ساعة —> ساعة RTC —> دقيقة —> عادي

الإجراء (أثناء تعديل البيانات):

- اضغط على الزر ▶▶ (8) لتعديل البيانات للأمام
- اضغط على الزر ◀◀ (7) لتعديل البيانات للخلف
- استمر في الضغط على الزر ◀◀ أو ▶▶ لمدة 2 ثانية لتمكين التقديم التلقائي

ب. ضبط المنبه 1 والمنبه 2 - اضغط زر ضبط المنبه (2) أثناء الوضع العادي واستمر في الضغط عليه لمدة 2 ثانية للدخول في وضع ضبط المنبه، بعد الدخول في وضع الضبط، اضغط على زر ضبط المنبه (2) لتغيير دورة الوضع كما يلي:

عادي —> ساعة منبه 1 —> دقائق منبه 1 —> تنبيه بعطلة نهاية أسبوع منبه 1 —> ساعة منبه 2 —> دقائق منبه 2 —> تنبيه بعطلة نهاية أسبوع منبه 2 —> عادي

حدد وضع منبه أيام الأسبوع كما يلي
1-5: الاثنين إلى الجمعة
1-7: الأسبوع بالكامل
6-7: السبت & الأحد

الإجراء (أثناء تعديل البيانات):

- اضغط على الزر ⏩ (8) لتعديل البيانات للأمام
- اضغط على الزر ⏪ (7) لتعديل البيانات للخلف
- استمر في الضغط على الزر ⏪ أو ⏩ لمدة 2 ثانية لتمكين التقديم التلقائي

2. إعداد خرج المنبه وتشغيل/إيقاف المنبه

A. تغيير خرج المنبه

اضغط على زر 1AL (3)/2AL (4) على وضع Music ♫ لتحديد الاستيقاظ بواسطة الراديو، اضبطه على وضع Buzzer (رنين) 🔔 لتحديد الاستيقاظ بواسطة Buzzer، اضبط على وضع Alarm Off لتعطيل كافة المنبهات.

اختر إيقاف/منخفض/عالي ضوء الشاشة تلقائياً (11) على وضع الإيقاف التلقائي، يقوم المنبه بتشغيل الشاشة تلقائياً.

3. مدة المنبه ووظيفة الغفوة

مدة المنبه – سيواصل التنبيه بالرنين أو التنبيه بالراديو في الصدور لمدة 30 دقيقة في حالة عدم الضغط على أي مفتاح، ثم سيتوقف تلقائياً وينتظر لنفس وقت المنبه في اليوم التالي.

إجراء للغفوة:

- أثناء التنبيه، سيؤدي الضغط على زر SNOOZE لتشغيل وظيفة الغفوة، وسيتوقف التنبيه بالرنين أو التنبيه بالراديو.
- مهلة الغفوة هي 9 دقائق (لا تتضمن تعويض الثواني)
- ستستمر الغفوة وإلا اضغط على زر تشغيل/إيقاف (إيقاف المنبه) لإيقاف المنبه، وسيتوقف التنبيه بالرنين أو التنبيه بالراديو تلقائياً بعد 30 دقيقة.
- اختر إيقاف/منخفض/عالي ضوء الشاشة تلقائياً (11) على وضع الإيقاف التلقائي، وأثناء التنبيه يتم تشغيل الشاشة، اضغط على زر الغفوة/النوم (9) لتمكين وظيفة الغفوة، وسيتم توقف التنبيه بالرنين أو الراديو/الشاشة وإيقاف تشغيلهم.

4. تغيير محتويات الشاشة

A. اضغط على الزر ⏩ (8) وأثناء الوضع العادي يمكنك الانتقال إلى عرض السنة، بعد مهلة قدرها 5 دقائق ويمكنك الرجوع مرة أخرى لشاشة الوقت.

B. اضغط على الزر ⏪ (7) وأثناء الوضع العادي يمكنك الانتقال إلى عرض الشهر واليوم، بعد مهلة قدرها 5 دقائق ويمكنك الرجوع مرة أخرى لشاشة الوقت.

5. وظيفة النوم

أثناء التواجد على وضع الراديو، اضغط على زر غفوة/نوم (10) لتشغيل وضع النوم، سيستمر وقت النوم في الوميض لمدة 5 ثواني، وفي غضون 5 ثواني والضغط على زر النوم يمكنك تغيير المدة من 90 إلى 15 دقيقة. اضغط على زر تشغيل/إيقاف (9) لإلغاء وظيفة النوم.

6. وضع الإيقاف التلقائي

في وضع إيقاف الراديو، حدد إيقاف/منخفض/عالي ضوء الشاشة تلقائياً (11) لوضع الإيقاف التلقائي، وستتوقف شاشة LCD تلقائياً في غضون 15 ثانية.

- اضغط على مفتاح الكل لتشغيل الشاشة.

DST – التوقيت الصيفي

اضغط زر ⏩ السنة/التوقيت الصيفي (8) مع الاستمرار لـ 3 ثواني للتبديل بين تشغيل وإيقاف وظيفة التوقيت الصيفي

7. وظيفة ميزان الحرارة

ملاحظة: نطاق درجة الحرارة للداخل: 0 إلى 50+ مئوية أو 32 إلى 122 فهرنهيت

اللغة العربية

تشغيل الراديو

- اضغط على زر تشغيل/إيقاف (9) لتشغيل الراديو
- حدد موجة AM أو FM باستخدام مفتاح التحكم في الموجة (15)
- اختر المحطة باستخدام مفتاح التوليف (16)
- أدر مفتاح مستوى الصوت (14) للتحكم في مستوى الصوت كما هو مطلوب
- اضغط على زر تشغيل/إيقاف (9) لإيقاف تشغيل الراديو.

ملاحظة:

- تستخدم موجة AM هوائي ذو توجيه داخلي. أدر الراديو للحصول على أفضل استقبال.
- تأكد من عدم لف كابل هوائي موجة FM (20) تماماً وأنه مفرود للحصول على أفضل استقبال لموجة FM.

إعادة الضبط

- يوجد زر إعادة الضبط (17) على مؤخرة الوحدة. استخدم قلم التأشير الكروي للضغط عليه عندما تقوم بتغيير البطارية أو عدم عمل الوحدة كما هو متوقع. سيُرجع ذلك كافة الإعدادات إلى القيم الافتراضية، وستفقد أي بيانات مخزنة (إعدادات المنبه والساعة).

وحدة الإسقاط:

- ضبط البؤرة: اضبط درجة سطوع/بؤرة/ساعة الإسقاط عن طريق لف عجلة ضبط درجة السطوع/البؤرة (25) حتى يتم عرض الوقت المسقط بوضوح على السقف أو الحائط.
- لقلب الصورة المسقطة 180 درجة، اضغط زر قلب 180 درجة (23).

ملاحظة: يضع صورة إسقاط للوقت على السقف أو حائط غرفة مظلمة. أقصى مسافة إسقاط هي 3 على 9 قدم.

خط الدخول

يمكن استخدام قابس خط الدخول لتشغيل مصادر إشارة صوتية بديلة على مكبرات صوت الوحدة. يحتاج قابس خط الدخول كابل صوت 3.5 مم لإشارة الدخول.
ملاحظة: كابل الصوت 3.5 مم غير مرفق.

تنبيـــه

1. لا يجب وضع مصادر لهب مكشوفة مثل شمعات إنارة على الجهاز.
2. لا تضع الوحدة في حقائب الكتب المغلقة أو الأرفف دون تهوية سليمة.
3. نظراً لاستخدام القابس الرئيسي كجهاز فصل، يجب أن يظل جهاز الفصل قابل للتشغيل بشكل مستمر.
4. لا يجب إعاقة فتحات التهوية عن طريق تغطية فتحات التهوية بأغراض مثل الجرائد أو مفارش المائدة أو الستائر وهكذا.
5. ولا يجب تعريضها للقطرات أو الرذاذ ولا أي جسم ممتلئ بالسوائل مثل، الفازات حيث لا يجب وضعها على الجهاز.
6. لا تصل هوائي FM بالهوائي الخارجي.
7. لا يجب تعريض الوحدة لأشعة الشمس المباشرة أو درجات الحرارة العالية جداً أو المنخفضة جداً أو الرطوبة أو الاهتزاز أو وضعها في بيئة مُتربة.
8. لا تستخدم أي محاليل تنظيف كاشطة مثل البنزين أو التنر أو أي محاليل أخرى لتنظيف أسطح الوحدة. للتنظيف، امسح الوحدة بمحاليل مخفف غير كاشط ونظفها بقطعة من القماش الناعم.
9. لا تحاول إدخال أسلاك أو سنون أو أي أجسام أخرى في فتحات التهوية أو الفتحات الموجودة على الوحدة.
10. تحذير فصل الجهاز: يستخدم القابس الرئيسي كوصلة، لذا يجب أن يكون دوماً في وضع استعداد للتشغيل.
11. لا يجب تعريض البطاريات للحرارة المفرطة مثل أشعة الشمس أو الحريق أو ما شابه.
12. يجب إعارة الانتباه للجوانب البيئية الخاصة بالتخلص من البطارية.
13. منتج LED من الفئة 1.

تنبيـــه

خطر انفجار في حالة استبدال البطارية بشكل غير سليم
استبدلها فقط ببطارية من نفس النوع أو نوع مكافئ

المواصفات

نطاق التردد:	AM 531 إلى 1620 ميجاهرتز FM 87.5 إلى 108 ميجاهرتز
احتياطي البطارية:	3 فولت (1 بطاريات ليثيوم مسطحة CR2032 × 3 فولت) (غير مرفقة)
مصدر الطاقة:	تيار متردد 230 فولت إلى 50 هرتز، 5 وات



تشير هذه المعلومات أن هذا المنتج لا يجب أن يتم التخلص منه مع مخلفات الأسرة الأخرى في دول الاتحاد الأوروبي. لمنع الأضرار المكنة على البيئة أو صحة الإنسان من التخلص غير المراقب من النفايات قم بإعادة تدوير المخلفات لتعزيز الاستخدام المستدام للموارد. لإعادة جهازك المستخدم يرجى استخدام أنظمة الإعادة والتجميع أو اتصل بموزع التجزئة الذي اشتريت منه الجهاز. فبإمكانه الاهتمام بالمنتج وإعادة تدويره بشكل آمن على البيئة.